

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования «Балтийский федеральный университет имени Иммануила  
Канта»**

**Высшая школа филологии и кросс-культурной коммуникации**

**АННОТАЦИИ  
РАБОЧИХ ПРОГРАММ ДИСЦИПЛИН**

**Шифр: 45.03.02**

**Направление подготовки: «Лингвистика»**

**Профиль: «Русский язык для бизнеса»**

**Квалификация (степень) выпускника: бакалавр**

Калининград

2023

<b>АННОТАЦИЯ</b> рабочей программы дисциплины <b>«История России»</b> по направлению подготовки <i>45.03.02 Лингвистика</i> профилю подготовки «Русский язык и перевод» квалификация выпускника <i>бакалавр</i>	
Цель изучения дисциплины	Формирование систематизированных знаний об основных закономерностях и особенностях всемирно-исторического процесса, целостной картины отечественной и мировой истории, учитывающей взаимосвязь всех ее этапов, их значимость для понимания современного места и роли России в мире
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<i>УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах</i>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<i>УК-5.1. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп. УК-5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира. УК-5.3. Конструктивно взаимодействует с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.</i>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	Знать: важнейшие понятия и термины, основные события, явления и процессы отечественной и мировой истории; ключевые методологические, исторические и источниковедческие проблемы отечественной истории; признаки и характеристики, изучаемых в курсе политических, социальных, культурных процессов и явлений, связанных с отечественной и мировой историей; Уметь: ориентироваться в историческом и этнокультурном пространстве мировой истории; использовать полученные знания для формирования собственной гражданской позиции и толерантно воспринимать социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия; Владеть: навыками ведения научной полемики; методами критического анализа исторической информации.
Краткая характеристика учебной дисциплины	<i>1. Основы методологии исторической науки. Древнейшие цивилизации человечества 2. Особенности становления государственности в России и мире 3. Русские земли в XII - XV веках и европейское Средневековье 4. Россия в XVI – XVII веках в контексте развития европейской цивилизации 5. Россия и мир в XVIII – XIX веках 6. Россия (СССР) и мир в первой половине XX века 7. СССР и мир во второй половине XX века. 8. Россия и мир в XXI веке</i>
Разработчики	<i>Жданович Л.Н., к.ист.н., доцент</i>

<b>АННОТАЦИЯ</b> рабочей программы дисциплины <b>«Философия»</b> по направлению подготовки <i>45.03.02 Лингвистика</i> профилю подготовки «Русский язык и перевод» квалификация выпускника <i>бакалавр</i>	
Цель изучения дисциплины	Создание у студентов целостного системного представления о мире и месте человека в нем, формирование основ философского мировоззрения и критического мышления.
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<i>УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах</i>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<i>УК-5.1. Имеет представление о межкультурном разнообразии общества в социально-историческом аспекте УК-5.2. Демонстрирует знания межкультурного разнообразия общества в этическом контексте УК-5.3. Умеет выстраивать взаимодействие с учетом национальных и социокультурных особенностей</i>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	Знать: пропедевтические философские основы: научные, философские и религиозные картины мироздания, многообразие ценностей и их значение в творчестве и повседневной жизни человека. Уметь: применять на практике принципы философского исследования: быть толерантным по отношению к иному мнению, способен к анализу и критической оценке воспринимаемых идей. Владеть: - навыками использования философских знаний, необходимых для решения учебно-исследовательских и практических задач; - навыками самостоятельно искать, анализировать и отбирать учебную информацию, структурировать и сохранять её.
Краткая характеристика учебной дисциплины	<i>1. Место и роль философии в культуре. 2. Основные этапы исторического развития философии и особенности современной философии. 3. Философское учение о бытии. 4. Сознание как философская проблема. 5. Познание, его возможности и границы; особенности научного познания. 6. Философское учение об обществе. 7. Природа человека и смысл его существования. 8. Философское учение о ценностях. 9. Философские проблемы науки и техники; проблемы и перспективы современной цивилизации.</i>
Разработчики	<i>Чалый В. А., доктор философских наук, профессор</i>

<b>АННОТАЦИЯ</b> рабочей программы дисциплины <b>«Безопасность жизнедеятельности»</b> по направлению подготовки 45.03.02 <i>Лингвистика</i> профилю подготовки «Русский язык и перевод» квалификация выпускника <i>бакалавр</i>	
Цель изучения дисциплины	Формирование представления о неразрывном единстве эффективной профессиональной деятельности с требованиями к безопасности и защищенности человека, формирование навыков безопасного поведения в повседневной жизни и в экстремальных условиях.
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<i>УК-8. Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов</i>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<i>УК-8.1. Оценивает факторы риска, умеет обеспечивать личную безопасность и безопасность окружающих в повседневной жизни и в профессиональной деятельности</i> <i>УК-8.2. Оценивает степень потенциальной опасности чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов</i> <i>УК-8.3. Знает и может применять методы защиты в чрезвычайных ситуациях и в условиях военных конфликтов, формирует культуру безопасного и ответственного поведения</i>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	Знать: <ul style="list-style-type: none"> <li>• поражающие факторы стихийных бедствий, крупных производственных аварий и катастроф с выходом в атмосферу радиоактивных веществ (РВ) и аварийно-химически опасных веществ (АХОВ), современных средств поражения;</li> <li>• анатомо-физиологические последствия воздействия на человека травмирующих, вредных и опасных производственных факторов;</li> <li>• правовые, нормативно-технические и организационные основы «Безопасности жизнедеятельности»;</li> </ul> Уметь: <ul style="list-style-type: none"> <li>• проводить контроль параметров и уровня негативных воздействий на их соответствие нормативным требованиям;</li> <li>• эффективно применять средства защиты от негативных воздействий;</li> <li>• планировать мероприятия по защите производственного персонала и населения в чрезвычайных ситуациях и при необходимости принимать участие в проведении спасательных и других неотложных работ при ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций.</li> </ul> Владеть: <ul style="list-style-type: none"> <li>• методами защиты в условиях чрезвычайных ситуаций;</li> <li>• методами прогнозирования чрезвычайных ситуаций и предотвращения их негативных последствий;</li> </ul> методами повышения стрессоустойчивости. Способами управления эмоциями в экстремальных ситуациях.

Краткая характеристика учебной дисциплины	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Введение. Основные понятия, термины и определения.</li> <li>2. Безопасность жизнедеятельности и природная среда. Экологические опасности. Классификация. Источники загрязнения среды обитания.</li> <li>3. Физиология и безопасность труда, обеспечение комфортных условий жизнедеятельности. Вредные и опасные производственные факторы</li> <li>4. Принципы возникновения и классификация ЧС. Оценка, прогноз и мониторинг ЧС в РФ и за рубежом.</li> <li>5. ЧС природного и биолого-социального характера. Стихийные бедствия, виды, характеристика, основные повреждающие факторы. Действие человека при данных ЧС.</li> <li>6. ЧС техногенного характера. Аварии, взрывы, пожары, и др. Основные повреждающие факторы. Действие человека при данных ЧС.</li> <li>7. ЧС военного времени. Оружие массового поражения. Современная классификация. Действие населения при применении ОМП.</li> <li>8. Защита населения в чрезвычайных ситуациях. Единая государственная система предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций (РСЧС). Структура.</li> <li>9. Управление безопасностью жизнедеятельности. Нормативно-техническая документация.</li> <li>10. Безопасность на транспорте.</li> <li>11. Медико-биологические и психологические основы безопасности жизнедеятельности</li> </ol>
Разработчики	Масленников П. В., к.б.н., доцент, Судоплатов К. А., старший преподаватель, Винокурова Н. В., доцент

<p><b>АННОТАЦИЯ</b>  рабочей программы дисциплины  <b>«Иностранный язык»</b>  по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика  профилю подготовки «Русский язык и перевод»  квалификация выпускника бакалавр</p>	
Цель изучения дисциплины	Формирование навыков языковой, речевой и межкультурной компетенции студентов в пределах изучаемой тематики, обучение культуре иноязычного устного и письменного общения, формирование профессиональных умений и навыков студентов.
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	УК- 4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной форме на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p>УК-4.1. Порождает устные тексты в соответствии с коммуникативной задачей, выражает все необходимые в учебных целях интенции.</p> <p>УК-4.2. Способность порождать письменные тексты в соответствии с коммуникативной задачей, передавать и принимать информацию, оказывать необходимое эмоциональное воздействие на собеседника.</p>

Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	<p>Знать: орфографические, лексические, грамматические, стилистические нормы языка; необходимый объем лексических единиц по изучаемым темам.</p> <p>Уметь: осуществлять устное и письменное общение в профессиональной сфере; читать художественную литературу в оригинале, а также тексты обиходно-бытового, публицистического, общественно-политического характера, опираясь на изученный языковой материал и социокультурные знания. Уметь изложить прочитанное, сформулировать главную мысль прочитанного; работать со словарями, справочниками, базами данных и другими источниками информации.</p> <p>Владеть: навыками речевой деятельности: чтением, письмом, говорением, аудированием; продуктивной письменной речью нейтрального характера в пределах изученного языкового материала с соблюдением нормативного начертания букв и правил пунктуации.</p>
Краткая характеристика учебной дисциплины	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Speaking about yourself and others.</i></li> <li>2. <i>Communication and Languages.</i></li> <li>3. <i>Technology.</i></li> <li>4. <i>Legends and reality.</i></li> <li>5. <i>Urban Life Problems.</i></li> <li>6. <i>Traditions and Festivals.</i></li> <li>7. <i>Countries in the Modern World.</i></li> <li>8. <i>Family.</i></li> <li>9. <i>Mass Media.</i></li> <li>10. <i>Sports.</i></li> <li>11. <i>Education.</i></li> <li>12. <i>Environment.</i></li> </ol>
Разработчики	<i>Коковина Л. В., к. филол. н, доцент</i>

<p><b>АННОТАЦИЯ</b></p> <p>рабочей программы дисциплины  <b>«Фонетический курс русского языка»</b>  по направлению подготовки 45.03.02 <i>Лингвистика</i>  профилю подготовки «Русский язык и перевод»  квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	развитие фонетического слуха студентов, автоматизация произносительных навыков в области звуков, ритмики и интонации, совершенствование навыков техники чтения текстов и восприятия звучащей русской речи
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<p><i>УК-9 Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах</i></p> <p><i>ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях</i></p>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<i>УК-9.1 Позволяет на основе совокупности ценностей, потребностей, мотивов, адекватных целям и задачам инклюзивного обучения, мотивировать себя на выполнение определенных профессиональных действий</i>

	<p><i>УК-9.2 Владеет навыками осуществления профессиональной деятельности на основе базовых дефектологических знаний с различным контингентом</i></p> <p><i>ОПК-1.1 Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии</i></p> <p><i>ОПК-1.2 Применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи</i></p>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	<p>Знать: специфику русской фонетической и фонологической системы: состав гласных и согласных фонем русского языка; типы интонационных конструкций и их значение; основные типы фонетических чередований гласных и согласных.</p> <p>Уметь: артикулировать, воспринимать и дифференцировать трудные для иностранцев шипящие, аффрикаты, фонемы [л] и [л'], [р] и [р'], гласный [ы]; воспроизводить 7 типов интонационных конструкций, понимать их значение и правильно использовать в процессе коммуникации; делить фразы на отдельные синтагмы; слитно произносить синтагму в составе фразы.</p> <p>Владеть: навыками использования фонетических норм русского языка; произносительными навыками; навыками адекватного восприятия русской речи; орфоэпическими закономерностями современного русского языка</p>
Краткая характеристика учебной дисциплины	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Русский алфавит. Звук и буква.</li> <li>2. Русские гласные и русские согласные [м], [н], [б], [т], [д], [н]. Гласные [а], [э], [о], [у], [и], [ы].</li> <li>3. Ударение и ритмика русского слова.</li> <li>4. Ритмическая модель предложения.</li> <li>5. Интонация вопросительного предложения без вопросительного слова.</li> <li>6. Интонация вопросительного предложения с вопросительным словом.</li> <li>7. Русские сонорные звуки.</li> <li>8. Шипящие согласные.</li> <li>9. Русский согласный [ц].</li> <li>10. Согласные [ч] и [щ].</li> <li>11. Твёрдость и мягкость согласных.</li> <li>12. Мягкие согласные [д', т', н', с', з'].</li> <li>13. Мягкие согласные [к'], [г'], [х'].</li> <li>14. Редукция гласных.</li> <li>15. Противопоставление [и] и [ы].</li> <li>16. Основные правила фонетики и интонации.</li> </ol>
Разработчики	<i>Зубченко В. В., канд. филол. наук, ассистент</i>

### АННОТАЦИЯ

рабочей программы дисциплины  
**«Русский язык (аудирование)»**  
по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика  
профилю подготовки «Русский язык и перевод»  
квалификация выпускника *бакалавр*

Цель изучения дисциплины	формирование у бакалавров устойчивых языковых и речевых навыков, необходимых для успешной коммуникации на русском языке с учетом говорения и понимания русскоязычной речи
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<i>УК-9 Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах</i> <i>ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях</i>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<i>УК-9.1 Позволяет на основе совокупности ценностей, потребностей, мотивов, адекватных целям и задачам инклюзивного обучения, мотивировать себя на выполнение определенных профессиональных действий</i> <i>УК-9.2 Владеет навыками осуществления профессиональной деятельности на основе базовых дефектологических знаний с различным контингентом</i> <i>ОПК-1.1 Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии</i> <i>ОПК-1.2 Применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи</i>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	Знать основные способы обучения произношению и методы самоконтроля, а также развития профессиональной языковой компетенции. Анализирует задачу, выделяя ее базовые составляющие, осуществляет декомпозицию задачи. Уметь использовать лингвистические и экстралингвистические знания для своего интеллектуального развития Владеть навыками редактирования собственных аудиозаписей и письменных текстов.  Знать орфоэпические нормы русского языка, в том числе интонационные. Уметь соотносить свой произносительный опыт с требованиями орфоэпических норм русского литературного языка. Владеть навыками соблюдения орфоэпических норм русского литературного языка.
Краткая характеристика учебной дисциплины	<i>Тема 1. Различение звуков.</i> <i>Тема 2. Различение звуков (продолжение)</i> <i>Тема 3. Имя прилагательное и имя существительное (именительный падеж) единственное и множественное число</i> <i>Тема 4. Глагол (настоящее время), имя числительное (именительный падеж)</i> <i>Тема 5. Предложный падеж единственное число</i> <i>Тема 6. Родительный падеж единственное число</i> <i>Тема 7. Виды глагола</i> <i>Тема 8. Глаголы движения. Винительный падеж единственное число</i> <i>Тема 9. Дательный падеж единственное число.</i> <i>Тема 10. Творительный падеж единственное число</i>



Разработчики	Серганова Д.А., ассистент
--------------	---------------------------

<b>АННОТАЦИЯ</b> рабочей программы дисциплины <b>«Русский язык (грамматика)»</b> по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика профилю подготовки «Русский язык и перевод» квалификация выпускника <i>бакалавр</i>	
Цель изучения дисциплины	формирование у студентов прочных навыков грамматически правильной русской речи в ее устной и письменной формах
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<i>ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях</i> <i>ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения</i>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<i>ОПК-1.1 Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии</i> <i>ОПК-1.2 Применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи</i> <i>ОПК-3.1 Грамотно и ясно строит устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальных и неофициальных сферах общения</i> <i>ОПК-3.2 Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения</i> <i>ОПК-3.3 Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания</i>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	Знать названия уровней русского языка, основные названия явлений на каждом уровне. Уметь соотносить свои знания с конкретным языковым материалом. Владеть навыками самоконтроля при создании устных и письменных текстов.  Знать основные элементы текстов, типы текстов, основные языковые средства реализации коммуникативных задач. Уметь выделять главную и дополнительную информацию в тексте, выбирать языковые средства для реализации конкретной коммуникативной задачей. Владеть различными тактиками чтения.
Краткая характеристика	1. Понятие о частях речи.

<p>учебной дисциплины</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. <i>Имя существительное. Категория одушевленности, неодушевленности.</i></li> <li>3. <i>Род существительных.</i></li> <li>4. <i>Имя существительное. Единственное и множественное число. Средства выражения категории числа. Особые случаи образования множественного числа существительных.</i></li> <li>5. <i>Личные местоимения.</i></li> <li>6. <i>Притяжательные местоимения.</i></li> <li>7. <i>Имя прилагательное. Именительный падеж. Единственное и множественное число. Согласование с существительным в роде, числе.</i></li> <li>8. <i>Указательные местоимения этот, эта, это, эти</i></li> <li>9. <i>Числительные до 100.</i></li> <li>10. <i>Согласование имен прилагательных с именами существительными.</i></li> <li>11. <i>Сложноподчиненное предложение со значением причины.</i></li> <li>12. <i>Понятие о глаголе.</i></li> <li>13. <i>Переходные и непереходные глаголы: учить/учиться/изучать</i></li> <li>14. <i>Падежная система имени существительного.</i></li> <li>15. <i>Понятие о субъекте, выраженном именительным падежом.</i></li> <li>16. <i>Предложный падеж имен существительных единственного числа (где?).</i></li> <li>17. <i>Предложный падеж существительных в единственном числе и личных местоимений с предлогами о, об при обозначении объекта мысли и речи.</i></li> <li>18. <i>Винительный падеж существительных в единственном числе и личных местоимений в значении прямого одушевленного объекта.</i></li> <li>19. <i>Глаголы движения ИДТИ-ЕХАТЬ однонаправленного и ХОДИТЬ-ЕЗДИТЬ разнонаправленного движения в прошедшем времени.</i></li> <li>20. <i>Винительный падеж для выражения направления.</i></li> <li>21. <i>Предложный падеж для обозначения видов транспорта.</i></li> <li>22. <i>Категория времени глагола.</i></li> <li>23. <i>Предложный падеж для выражения времени (в январе, в декабре).</i></li> <li>24. <i>Наречия зимой, весной, летом, осенью.</i></li> <li>25. <i>Родительный падеж.</i></li> <li>26. <i>Виды глагола.</i></li> <li>27. <i>Сложное предложение с союзным словом когда.</i></li> <li>28. <i>Выражение времени.</i></li> <li>29. <i>Выражения желания, планов, намерений. Употребление глаголов хотеть, мочь.</i></li> <li>30. <i>Родительный падеж для обозначения места.</i></li> <li>31. <i>Дательный падеж единственное число.</i></li> <li>32. <i>Творительный падеж существительное и местоимение в единственном числе.</i></li> <li>33. <i>Система склонения имен существительных во множественном числе.</i></li> <li>34. <i>Система склонения имен существительных с местоимениями и прилагательными во множественном числе.</i></li> <li>35. <i>Обобщенно-личное предложение.</i></li> </ol>
---------------------------	--

	36. Сложноподчиненные предложения. 37. Прямая и косвенная речь.
Разработчики	Гаврилова Мария Васильевна, к.филол.н, доц.

<b>АННОТАЦИЯ</b> рабочей программы дисциплины <b>«Русский язык (письмо)»</b> по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика профилю подготовки «Русский язык и перевод» квалификация выпускника <i>бакалавр</i>	
Цель изучения дисциплины	формирование у студентов прочных навыков грамматически правильной русской речи в ее и письменной формах.
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<p><i>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</i></p> <p><i>ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;</i></p> <p><i>ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;</i></p>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p><i>УК-4.1 Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на русском и иностранном языках</i></p> <p><i>УК-4.2 Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом социокультурных особенностей</i></p> <p><i>УК-4.3 Осуществляет выбор коммуникативных стратегий и тактик при ведении деловых переговоров</i></p> <p><i>ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения</i></p> <p><i>ОПК-3.1 Грамотно и ясно строит устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальных и неофициальных сферах общения</i></p> <p><i>ОПК-3.2 Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения</i></p> <p><i>ОПК-3.3 Адекватно использует лексико- грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания</i></p> <p><i>ОПК-4.1 Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия</i></p> <p><i>ОПК-4.2 Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации</i></p>

<p>Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины</p>	<p>Знать названия уровней русского языка, основные названия явлений на каждом уровне. Уметь соотносить свои знания с конкретным языковым материалом. Владеть навыками самоконтроля при создании письменных текстов.</p>
<p>Краткая характеристика учебной дисциплины</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Понятие о частях речи.</i></li> <li>2. <i>Имя существительное. Категория одушевленности, неодушевленности.</i></li> <li>3. <i>Род существительных.</i></li> <li>4. <i>Имя существительное. Единственное и множественное число. Средства выражения категории числа. Особые случаи образования множественного числа существительных.</i></li> <li>5. <i>Личные местоимения.</i></li> <li>6. <i>Притяжательные местоимения.</i></li> <li>7. <i>Имя прилагательное. Именительный падеж. Единственное и множественное число. Согласование с существительным в роде, числе.</i></li> <li>8. <i>Указательные местоимения этот, эта, это, эти</i></li> <li>9. <i>Числительные до 100.</i></li> <li>10. <i>Согласование имен прилагательных с именами существительными.</i></li> <li>11. <i>Сложноподчиненное предложение со значением причины.</i></li> <li>12. <i>Понятие о глаголе.</i></li> <li>13. <i>Переходные и непереходные глаголы: учить/учиться/изучать</i></li> <li>14. <i>Падежная система имени существительного.</i></li> <li>15. <i>Понятие о субъекте, выраженном именительным падежом.</i></li> <li>16. <i>Предложный падеж имен существительных единственного числа (где?).</i></li> <li>17. <i>Предложный падеж существительных в единственном числе и личных местоимений с предлогами о, об при обозначении объекта мысли и речи.</i></li> <li>18. <i>Винительный падеж существительных в единственном числе и личных местоимений в значении прямого одушевленного объекта.</i></li> <li>19. <i>Глаголы движения ИДТИ-ЕХАТЬ однонаправленного и ХОДИТЬ-ЕЗДИТЬ разнонаправленного движения в прошедшем времени.</i></li> <li>20. <i>Винительный падеж для выражения направления.</i></li> <li>21. <i>Предложный падеж для обозначения видов транспорта.</i></li> <li>22. <i>Категория времени глагола.</i></li> <li>23. <i>Предложный падеж для выражения времени (в январе, в декабре).</i></li> <li>24. <i>Наречия зимой, весной, летом, осенью.</i></li> <li>25. <i>Родительный падеж.</i></li> <li>26. <i>Виды глагола.</i></li> <li>27. <i>Сложное предложение с союзным словом когда.</i></li> <li>28. <i>Выражение времени.</i></li> <li>29. <i>Выражения желания, планов, намерений. Употребление глаголов хотеть, мочь.</i></li> <li>30. <i>Родительный падеж для обозначения места.</i></li> <li>31. <i>Дательный падеж единственное число.</i></li> </ol>

	<p>32. <i>Творительный падеж существительное и местоимение в единственном числе.</i></p> <p>33. <i>Система склонения имен существительных во множественном числе.</i></p> <p>34. <i>Система склонения имен существительных с местоимениями и прилагательными во множественном числе.</i></p> <p>35. <i>Обобщенно-личное предложение.</i></p> <p>36. <i>Сложноподчиненные предложения.</i></p> <p>37. <i>Прямая и косвенная речь.</i></p> <p>38.</p>
Разработчики	<i>Гаврилова Мария Васильевна, к.филол.н, доц.</i>

<p><b>АННОТАЦИЯ</b>  рабочей программы дисциплины  <b>«Русский язык (говорение)»</b>  по направлению подготовки 45.03.02 <i>Лингвистика</i>  профилю подготовки «Русский язык и перевод»  квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	<p>формирование у студентов языковой и речевой компетенции в объеме, обеспечивающем возможность осуществлять коммуникацию на русском языке в объеме, необходимом для общения в социально-бытовой, социально-культурной, учебной сферах в рамках уровня А2 совершенствование имеющихся языковых знаний и умений; расширение образовательного кругозора и формирование страноведческих знаний; подготовка студентов к дальнейшему участию в международных программах.</p>
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<p><i>УК-3 Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде</i></p> <p><i>ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения</i></p> <p><i>ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения</i></p>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p><i>УК-3.1 Определяет стратегию сотрудничества для достижения поставленной цели</i></p> <p><i>УК-3.2 Осуществляет обмен информацией с другими членами команды, осуществляет презентацию результатов работы команды</i></p> <p><i>УК-3.3 Адаптируется в профессиональном коллективе</i></p> <p><i>ОПК-3.1 Грамотно и ясно строит устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальных и неофициальных сферах общения</i></p> <p><i>ОПК-3.2 Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения</i></p> <p><i>ОПК-3.3 Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением</i></p>

	<p><i>семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания</i></p> <p><i>ОПК-4.1 Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия</i></p> <p><i>ОПК-4.2 Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации</i></p>
<p>Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины</p>	<p>Знать: 1. Фонетическую систему русского языка: Правила современного русского произношения, правила ударения и ритмику русской фразы, интонационные конструкции русского языка. 2. Грамматическую систему русского языка: - имя существительное (одушевленные и неодушевленные, род, число, падежная система, значение и употребление падежей); - местоимение (личные, вопросительные, возвратные, притяжательные, указательные, определительные, отрицательные и их склонение); - имя прилагательное (полные, род, число, падежная система); - глагол (спряжение глаголов, времена глаголов, виды глаголов, императив, переходные/непереходные глаголы, глаголы движения, глагольное управление); - имя числительное (количественные и порядковые, их склонение); - наречие (места, времени, образа действия, меры и степени, предикативные и вопросительные); - предлоги, союзы, частицы и их значения; - простое предложение (утвердительные и отрицательные); - сложное предложение (сложносочиненные и сложноподчиненные: изъяснительные, определительные, временные, условные, причинно-следственные, целевые). 3. Лексику: в объёме, обеспечивающим возможность пользоваться русским языком в различных ситуациях повседневного общения (лексический минимум уровня А2 составляет приблизительно 1300 единиц).</p> <p>Уметь: — вступать в коммуникацию, знакомиться с кем-либо, представляться или представлять другого человека, здороваться, прощаться, обращаться к кому-либо, благодарить, извиняться, отвечать на благодарность и извинения, поздравлять, просить повторить, переспрашивать, выражать пожелание; — задавать вопрос и сообщать о факте или событии, лице, предмете, о наличии или отсутствии лица или предмета; о количестве предметов, их качестве и принадлежности; о действии, времени, месте, причине и цели действия или события; — выражать намерение, желание, просьбу, пожелание, совет, предложение, приглашение, согласие или несогласие, отказ, разрешение или запрещение, обещание, неуверенность; — выражать свое отношение: давать оценку лицу, предмету, факту, действию, событию. — ориентироваться и реализовывать базовые коммуникативные намерения в ситуациях повседневного общения; — осуществлять речевое общение в устной форме в рамках актуальной для уровня А2 тематики.</p> <p>Владеть навыками в области говорения: продуцировать высказывания в соответствии с коммуникативной установкой; адекватно реагировать на реплики собеседника в ограниченном числе речевых ситуаций; строить монологическое высказывание репродуктивного характера.</p>

Краткая характеристика учебной дисциплины	<p><i>Раздел 1. День за днем.</i></p> <p><i>Раздел 2: Свободное время.</i></p> <p><i>Раздел 3: Праздники.</i></p> <p><i>Раздел 4: Я и моя семья.</i></p> <p><i>Раздел 5: Как Вы себя чувствуете?</i></p> <p><i>Раздел 6: Где мы живем. Обзорная экскурсия.</i></p> <p><i>Раздел 7: Мои увлечения. О работе.</i></p> <p><i>Раздел 8: Покупки. В книжном магазине.</i></p>
Разработчики	<i>Зубченко Виолетта Вадимовна, канд. филол. наук, ассистент</i>

<b>АННОТАЦИЯ</b> рабочей программы дисциплины <b>«Научный стиль речи»</b> по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика профилю подготовки «Русский язык и перевод» квалификация выпускника <i>бакалавр</i>	
Цель изучения дисциплины	формирование у бакалавров устойчивых языковых и речевых навыков, необходимых для успешной учебно-научной и учебно-профессиональной коммуникации на русском языке с учетом говорения и понимания русскоязычной речи
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<p><i>УК-2 Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений</i></p> <p><i>ОПК-6 Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности</i></p> <p><i>ПК-1 Способен осуществлять предпереводческий анализ текста, дающий точное восприятие исходного высказывания</i></p>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p><i>УК-2.1 Демонстрирует знание правовых норм достижения поставленной цели деятельности</i></p> <p><i>УК-2.2 Формулирует в рамках поставленной цели совокупность задач, обеспечивающих ее достижение</i></p> <p><i>УК-2.3 Использует оптимальные способы для решения определенного круга задач, учитывая действующие правовые нормы и имеющиеся условия, ресурсы и ограничения</i></p> <p><i>ОПК-6.1 Ориентируется в принципах работы современных информационных технологий</i></p> <p><i>ОПК-6.2 Адекватно использует современные информационные технологии с целью получения, структурирования и обработки информации для решения профессиональных задач</i></p> <p><i>ПК-1.1 Идентифицирует тип и функциональный стиль текста, его отправителя и получателя</i></p> <p><i>ПК-1.2 Определяет стратегию и способы перевода в зависимости от поставленной задачи, стиля и жанра произведения</i></p> <p><i>ПК-1.3 Применяет общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых частных лингвистических дисциплинах</i></p>
Знания, умения и навыки, получаемые в	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- цели и задачи обучения;</li> <li>- наиболее эффективные стратегии обучения;</li> </ul>

<p>процессе изучения дисциплины</p>	<p>- авторитетные источники информации.</p> <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- формулировать цели и задачи обучения;</li> <li>- определять наиболее эффективные стратегии обучения;</li> <li>- работать с авторитетными источниками информации.</li> </ul> <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками постановки цели и задач обучения;</li> <li>- навыками выбора наиболее эффективных стратегий обучения;</li> <li>- навыками работы с информацией.</li> </ul> <p>Знать современные информационные технологии для решения профессиональных задач</p> <p>Уметь использовать современные информационные технологии с целью получения, структурирования и обработки информации для решения профессиональных задач.</p> <p>Владеть навыками использования современных информационных технологий с целью получения, структурирования и обработки информации для решения профессиональных задач.</p> <p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основы предпереводческого анализа и адаптации текста с целью облегчения его восприятия обучающимися и/или точного восприятия исходного высказывания;</li> <li>- современные методы и технологии обучения русскому языку как иностранному при решении педагогических задач</li> </ul> <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- осуществлять предпереводческий анализ и адаптацию текста с целью облегчения его восприятия обучающимися и/или точного восприятия исходного высказывания.</li> <li>- применять современные методы и технологии обучения русскому языку как иностранному при решении педагогических задач</li> </ul> <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками предпереводческого анализа и адаптации текста с целью облегчения его восприятия обучающимися и/или точного восприятия исходного высказывания;</li> <li>- навыками применения современных методов и технологий обучения русскому языку как иностранному при решении педагогических задач</li> </ul>
<p>Краткая характеристика учебной дисциплины</p>	<p><i>Тема 1. Литература и литературоведение.</i></p> <p><i>Тема 2. Фольклор</i></p> <p><i>Тема 3. Древнерусская литература</i></p> <p><i>Тема 4. Основные понятия литературоведения</i></p> <p><i>Тема 5. Народные сказки</i></p> <p><i>Тема 6. Специфика художественного слова</i></p> <p><i>Тема 7. Средства художественной выразительности</i></p> <p><i>Тема 8. Способы создания художественного образа</i></p> <p><i>Тема 9. Композиция художественного произведения</i></p> <p><i>Тема 10. Роды и жанры художественной литературы</i></p> <p><i>Тема 11. Литературные направления</i></p> <p><i>Тема 12. Языки мира. М.В. Ломоносов</i></p> <p><i>Тема 13. История русского языка</i></p> <p><i>Тема 14. Устное народное творчество. В.И. Даль. Пословицы и поговорки.</i></p>



	<p>Тема 15. Первые памятники русской литературы</p> <p>Тема 16. Рождение русского театра. А. С. Грибоедов</p> <p>Тема 17. Из истории преподавания иностранных языков в России.</p> <p>Тема 18. Эпос. Лирика. Драма</p>
Разработчики	Писарь Надежда Владимировна, к.филол.н, доц.

<p><b>АННОТАЦИЯ</b></p> <p>рабочей программы дисциплины  <b>«Русский язык и культура речи (орфография)»</b>  по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика  профилю подготовки «Русский язык и перевод»  квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	формирование теоретических основ правописания, орфографических навыков, необходимых в практической деятельности
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<p><i>УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач</i></p> <p><i>ОПК-1. Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях</i></p> <p><i>ОПК-4. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения</i></p> <p><i>УК-1.1. Выбирает источники информации и осуществляет поиск информации для решения поставленных задач</i></p>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p><i>УК-1.2. Демонстрирует умение рассматривать различные точки зрения и выявлять степень доказательности на поставленную задачу</i></p> <p><i>УК-1.3. Определяет рациональные идеи для решения поставленных задач</i></p> <p><i>ОПК-1.1. Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии</i></p> <p><i>ОПК-1.2. Применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи</i></p> <p><i>ОПК-4.1. Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия</i></p> <p><i>ОПК-4.2. Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации</i></p>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- что такое норма языка, виды норм;</li> <li>- правила орфографии;</li> <li>- основные типы словарей;</li> <li>- теоретические основы русского правописания;</li> <li>- принципы правописания;</li> <li>- основные орфографические правила</li> </ul>

	<p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- объяснять орфографические правила и применять их на практике;</li> <li>- анализировать орфографические явления различного типа;</li> <li>- находить орфограмму в словах и определять ее место;</li> <li>- соотносить найденную орфограмму с орфографическим правилом и воспроизводить формулировку правила;</li> <li>- применять орфографическое правило;</li> <li>- анализировать языковой материал;</li> <li>- работать с учебными пособиями и словарями и отбирать дидактический материал по орфографии;</li> <li>- говорить и писать грамотно и правильно;</li> <li>- находить орфограммы;</li> <li>- сознательно применять на практике правила орфографии;</li> <li>- самостоятельно работать с учебной литературой, словарями и справочниками</li> </ul> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками грамотного письма;</li> <li>- навыками орфографического разбора</li> </ul>
Краткая характеристика учебной дисциплины	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Правила русского правописания как система.</li> <li>2. Принципы русской орфографии.</li> <li>3. Орфографический анализ текста.</li> <li>4. Правописание согласных в разных морфемах.</li> <li>5. Правописание безударных проверяемых и непроверяемых гласных.</li> <li>6. Правописание чередующихся гласных в корнях слова.</li> <li>7. Правописание гласных после шипящих и Ц в разных морфемах.</li> <li>8. Правописание гласных в приставках и после приставок.</li> <li>9. Употребление Ъ и Ь.</li> <li>10. Правописание имен прилагательных.</li> <li>11. Правописание имен числительных.</li> <li>12. Правописание глаголов и глагольных форм.</li> <li>13. Правописание суффиксов причастий.</li> <li>14. Н-НН в разных частях речи.</li> <li>15. Сложные существительные и прилагательные.</li> <li>16. Правописание НЕ и НИ с различными частями речи.</li> <li>17. Употребление прописных и строчных букв.</li> <li>18. Перенос слов; типы и принципы графических сокращений.</li> </ol>
Разработчики	<i>Серганова Д.А., ассистент</i>

<p><b>АННОТАЦИЯ</b></p> <p>рабочей программы дисциплины  <b>«Русский язык и культура речи (пунктуация)»</b>  по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика  профилю подготовки «Русский язык и перевод»  квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	<ul style="list-style-type: none"> <li>-сформировать у студентов знание пунктуационных норм;</li> <li>-активизировать и систематизировать знания правил русской пунктуации;</li> <li>-способствовать закреплению навыков правописания и пунктуации.</li> </ul>

<p>Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины</p>	<p><i>УК-2 Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений</i></p> <p><i>ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения</i></p> <p><i>ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения</i></p>
<p>Результаты освоения образовательной программы (ИДК)</p>	<p><i>УК-2.1 Демонстрирует знание правовых норм достижения поставленной цели деятельности</i></p> <p><i>УК-2.2 Формулирует в рамках поставленной цели совокупность задач, обеспечивающих ее достижение</i></p> <p><i>УК-2.3 Использует оптимальные способы для решения определенного круга задач, учитывая действующие правовые нормы и имеющиеся условия, ресурсы и ограничения</i></p> <p><i>ОПК-3.1 Грамотно и ясно строит устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальных и неофициальных сферах общения</i></p> <p><i>ОПК-3.2 Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения</i></p> <p><i>ОПК-3.3 Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания</i></p> <p><i>ОПК-4.1 Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия</i></p> <p><i>ОПК-4.2 Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации</i></p>
<p>Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины</p>	<p>Знать основные авторитетные справочные источники информации по разным уровням русского языка.</p> <p>Уметь находить в источниках нужную информацию.</p> <p>Владеть навыками редактирования собственных письменных и устных текстов в соответствии с найденной информацией.</p> <p>Знать историю русской пунктуации и ее современное состояние; уметь анализировать языковые явления, связанные с проблемами пунктуации, пользуясь системой основных понятий и терминов.</p> <p>Уметь соотносить свои знания с конкретным языковым материалом.</p> <p>Владеть навыками самоконтроля при создании письменных текстов.</p> <p>Знать основные элементы текстов, типы текстов, основные языковые средства реализации коммуникативных задач.</p> <p>Уметь выбирать языковые средства для реализации конкретной коммуникативной задачи, проводить корректорскую правку в соответствии с орфографическими, пунктуационными нормами и</p>

	<p>аргументировать свои действия. Проводить пунктуационный анализ письменного текста; классифицировать, дифференцировать орфографические и пунктуационные ошибки в «деформированном» тексте; самостоятельно формулировать основания для классификации пунктуационных ошибок; проводить корректорскую правку в соответствии с пунктуационными нормами и аргументировать свои действия; прогнозировать возможные орфографические и пунктуационные ошибки в тексте; грамотно строить письменное высказывание с соблюдением норм орфографии и пунктуации; Владеть основными методами пунктуационного (шире – лингвистического) анализа.</p>
Краткая характеристика учебной дисциплины	<p><i>Тема 1. Русская пунктуация.</i>  <i>Тема 2. Знаки препинания и их виды.</i>  <i>Тема 3. Знаки препинания в простом предложении.</i>  <i>Тема 4. Знаки препинания в осложненных предложениях.</i>  <i>Тема 5. Знаки препинания в предложениях с обособленными членами предложения.</i>  <i>Тема 6. Знаки препинания в предложениях с обособленными членами предложения.</i>  <i>Тема 7. Знаки препинания в предложениях с обособленными членами предложения.</i>  <i>Тема 8. Знаки препинания в предложениях с обособленными членами предложения.</i>  <i>Тема 9. Уточняющие, пояснительные и присоединительные члены предложения.</i>  <i>Тема 10. Знаки препинания при сравнительных оборотах.</i>  <i>Тема 11. Знаки препинания в предложениях со словами, грамматически не связанными с членами предложения</i>  <i>Тема 12. Знаки препинания в сложном предложении: сложносочиненном, сложноподчиненном, бессоюзном</i>  <i>Тема 13. Знаки препинания в сложном предложении с разными видами связи.</i>  <i>Тема 14. Способы оформления чужой речи.</i>  <i>1. Тема 15. Сочетание знаков препинания.</i></p>
Разработчики	<i>Гаврилова М.В., кандидат филол. наук, доц.</i>

<p><b>АННОТАЦИЯ</b>  рабочей программы дисциплины  <b>«Практическая стилистика»</b>  по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика  профилю подготовки «Русский язык и перевод»  квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	совершенствование лингвистической компетенции студентов в области стилистики русского языка, повышение речевой культуры, являющейся важной составляющей этнокультурной системы личности, а также профессиональной подготовки
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<p><i>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</i>  <i>ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических,</i></p>

	<p><i>словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях</i></p> <p><i>ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения</i></p>
<p>Результаты освоения образовательной программы (ИДК)</p>	<p><i>УК-4.1 Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на русском и иностранном языках</i></p> <p><i>УК-4.2 Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом социокультурных особенностей</i></p> <p><i>УК-4.3 Осуществляет выбор коммуникативных стратегий и тактик при ведении деловых переговоров</i></p> <p><i>ОПК-1.1 Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии</i></p> <p><i>ОПК-1.2 Применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи</i></p> <p><i>ОПК-3.1 Грамотно и ясно строит устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальных и неофициальных сферах общения</i></p> <p><i>ОПК-3.2 Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения</i></p> <p><i>ОПК-3.3 Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания</i></p>
<p>Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины</p>	<p>Знать: структуру коммуникативной ситуации, специфику речевых стратегий и тактик в разных ситуациях общения; приёмы формирования коммуникативного контекста; нормы и правила невербальной коммуникации профессионального общения (деловое пространство и время).</p> <p>Уметь: выстраивать диалог в соответствии с коммуникативным контекстом, прогнозировать и нейтрализовать коммуникативные неудачи; подготовить и провести публичное выступление, деловую и научную беседу, принять участие в дискуссии.</p> <p>Владеть: стилистическими нормами изучаемого языка в пределах программных требований; навыками нормативного и стилистически целесообразного использования языковых средств.</p> <p>Знать: синтаксические и лексические особенности стилей русского языка.</p> <p>Уметь: определять стилистическую принадлежность текста, особенности синтаксиса и лексики как черты того или иного стиля.</p> <p>Владеть: стилистическим анализом текста.</p> <p>Знать: основы владения правилами и нормами современного русского литературного языка и культуры речи.</p>

	<p>Уметь: общаться, вести диалог и добиваться успеха в процессе коммуникации.</p> <p>Владеть: нормами устной и письменной литературной речи.</p>
Краткая характеристика учебной дисциплины	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Введение в стилистику. Общие основы стилистики.</li> <li>2. Формы речи.</li> <li>3. Понятие стилистической нормы. О соотношении стилистических и речевых ошибок в практике русского языка.</li> <li>4. Функциональные стили русского литературного языка и их классификация.</li> <li>5. Разговорный стиль.</li> <li>6. Слова ограниченной сферы употребления.</li> <li>7. Научный стиль речи.</li> <li>8. Официально-деловой стиль.</li> <li>9. Публицистический стиль.</li> <li>10. Понятие фразеологической стилистики.</li> </ol>
Разработчики	Зубченко В. В., канд. филол. наук, ассистент

<p><b>АННОТАЦИЯ</b></p> <p>рабочей программы дисциплины</p> <p><b>«Основы перевода»</b></p> <p>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика</p> <p>профилю подготовки «Русский язык и перевод»</p> <p>квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	формирование у студентов первичных представлений о сущности избранной ими профессии и основных требованиях к деятельности переводчика в современном мире
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<p><i>УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах</i></p> <p><i>ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях</i></p> <p><i>ОПК-5 Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.</i></p> <p><i>ПК-1 Способен осуществлять предпереводческий анализ текста, дающий точное восприятие исходного высказывания</i></p>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p><i>УК-5.1 Имеет представление о межкультурном разнообразии общества в социально-историческом аспекте</i></p> <p><i>УК-5.2 Способен к восприятию межкультурного разнообразия общества в этическом контексте</i></p> <p><i>УК-5.3 Умеет выстраивать взаимодействие с учетом национальных и социокультурных особенностей</i></p> <p><i>ОПК-1.1 Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии</i></p> <p><i>ОПК-1.2 Применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи</i></p>

	<p><i>ОПК-5.1 Корректно использует профильные информационные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»</i></p> <p><i>ОПК-5.2 Использует рациональные приемы поиска и применения программных продуктов лингвистического профиля</i></p> <p><i>ОПК-5.3 Осуществляет поиск и обработку необходимой информации, содержащейся в профессиональной литературе</i></p> <p><i>ПК-1.1 Идентифицирует тип и функциональный стиль текста, его отправителя и получателя</i></p> <p><i>ПК-1.2 Определяет стратегию и способы перевода в зависимости от поставленной задачи, стиля и жанра произведения</i></p> <p><i>ПК-1.3 Применяет общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых частных лингвистических дисциплинах</i></p>
<p>Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины</p>	<p>Знать: основные направления, проблемы, теории и методы философии, содержание современных философских дискуссий по проблемам общественного развития;</p> <p>Уметь: использовать положения и категории философии для оценивания и анализа различных социальных тенденций, фактов и явлений;</p> <p>Владеть: Навыками культурного профессионального мышления, способами анализа, синтеза, обобщения информации, способами определения видов и типов профессиональных задач, технологией решения задач в различных областях профессиональной деятельности</p> <p>Знать: Принципы культурного релятивизма и этические нормы, предполагающие отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;</p> <p>Уметь: Ориентироваться в иноязычном социуме с учетом его своеобразия и культурных ценностных ориентаций;</p> <p>Владеть: Системой общечеловеческих ценностей с учетом ценностно-смысловых ориентаций, различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных и социальных групп</p> <p>Знать: Иметь представления о работе в коллективе, социальном взаимодействии на основе принятых моральных и правовых норм, о проявлении уважения к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений;</p> <p>Уметь: Строить отношения в коллективе, проявлять социальную активность, выражать гражданскую позицию;</p> <p>Владеть: Навыками работы в коллективе на основе принятых моральных и правовых норм</p> <p>Знать: основные принципы и методы поиска, анализа и обработки материала исследования;</p> <p>Уметь: анализировать, отбирать, обобщать, систематизировать информацию для проведения Лингвистического исследования;</p> <p>Владеть: стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования</p>
<p>Краткая характеристика</p>	<p><i>Тема № 1. Роль перевода в современном мире</i></p> <p><i>Тема № 2. Периодизация западного и отечественного переводоведения</i></p> <p><i>Тема № 3. Основные аспекты переводоведения</i></p>

учебной дисциплины	<i>Тема №4. Классификация видов и форм перевода Тема №5. Этика переводчика Тема №6. Виды словарей и особенности их использования при переводе Тема №7. Основные переводческие технологии</i>
Разработчики	<i>Овчинникова Л.О., кандидат филол. наук, доц.</i>

<b>АННОТАЦИЯ</b> рабочей программы дисциплины <b>«Физическая культура и спорт»</b> по направлению подготовки 45.03.02 <i>Лингвистика</i> профилю подготовки «Русский язык и перевод» квалификация выпускника <i>бакалавр</i>	
Цель изучения дисциплины	Формирование физической культуры личности и способности направленного использования средств физической культуры и спорта для сохранения и укрепления здоровья, повышения уровня работоспособности и физической подготовленности к будущей жизни и профессиональной деятельности
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<i>УК-7 Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности</i>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<i>УК-7.1. Определяет личный уровень сформированности показателей физического развития и физической подготовленности и понимает роль физической культуры и спорта в сохранении и укреплении здоровья. УК-7.2. Владеет технологиями сохранения здоровья и поддержания работоспособности средствами физической культуры и спорта с учетом физиологических особенностей организма и условий реализации профессиональной деятельности УК-7.3. Осуществляет выбор средств и методов физической культуры и спорта для собственного физического развития, коррекции здоровья и восстановления работоспособности, соблюдает и пропагандирует нормы здорового образа жизни в социальной и профессиональной деятельности</i>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	Знать: Роль физической культуры и спорта в развитии личности, подготовке к профессиональной деятельности, влияние физической культуры на укрепления здоровья. Основные средства и методы физического воспитания. Методы оценки и контроля физического развития и физической подготовленности. Уметь: Использовать средства и методы физической культуры для профессионально-личностного развития, физического самосовершенствования и самовоспитания, формирования здорового образа и стиля жизни;



	<p>Выполнять комплексы упражнений оздоровительной, адаптивной (лечебной) физической культуры и профессионально прикладной направленности.</p> <p>Владеть:</p> <p>Методикой самостоятельно применять средства и методы физического воспитания, методами контроля состояния организма при физических нагрузках;</p> <p>Опытом ведения здорового образа жизни, участия в физкультурно-оздоровительной и спортивной деятельности.</p>
Краткая характеристика учебной дисциплины	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Физическая культура и спорт в общекультурной и профессиональной подготовке студентов.</i></li> <li>2. <i>Универсиады. История комплексов ГТО и БГТО. Новый Всероссийский физкультурно-спортивный комплекс.</i></li> <li>3. <i>Социально-биологические основы физической культуры.</i></li> <li>4. <i>Основы здорового образа жизни студента.</i></li> <li>5. <i>Лечебная физическая культура и спорт как средство профилактики и реабилитации при различных заболеваниях.</i></li> <li>6. <i>Психофизиологические основы учебного труда и интеллектуальной деятельности. Средства физической культуры в регулировании работоспособности.</i></li> <li>7. <i>Физическая подготовка в системе физического воспитания.</i></li> <li>8. <i>Спорт. Классификация видов спорта. Особенности занятий индивидуальным видом спорта или системой физических упражнений.</i></li> <li>9. <i>Современные оздоровительные системы физических упражнений.</i></li> <li>10. <i>Методические основы самостоятельных занятий физическими упражнениями.</i></li> <li>11. <i>Профессионально-прикладная физическая подготовка студентов. Физическая культура и спорт в профессиональной деятельности специалиста.</i></li> <li>12. <i>Основы судейства соревнований базовых видов спорта.</i></li> </ol>
Разработчики	<p><i>Воронин Д. И., к.п.н., доцент, Томашевская О. Б., к.п.н., доцент, Соболева Л.Л., старший преподаватель.</i></p>

<p><b>АННОТАЦИЯ</b></p> <p>рабочей программы дисциплины</p> <p><b>«Практический курс русского языка»</b></p> <p>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика</p> <p>профилю подготовки «Русский язык и перевод»</p> <p>квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	<p>формирование у бакалавров устойчивых произносительных навыков, необходимых для успешной коммуникации на русском языке с учетом говорения и понимания русскоязычной речи</p>

<p>Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины</p>	<p><i>ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях</i></p> <p><i>ПК-2 Способен осуществлять устную и письменную коммуникацию с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических, стилистических норм изучаемого языка в профессиональной деятельности</i></p>
<p>Результаты освоения образовательной программы (ИДК)</p>	<p><i>ОПК-1.1 Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии</i></p> <p><i>ОПК-1.2 Применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи</i></p> <p><i>ПК-2.1 Грамотно осуществляет устную и письменную коммуникацию в профессиональной деятельности, соблюдая языковые нормы</i></p> <p><i>ПК-2.2 Соблюдает правила оформления документов, применяя средства компьютерной обработки текстов</i></p>
<p>Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины</p>	<p>Знать названия уровней русского языка, основные названия явлений на каждом уровне. Уметь соотносить свои знания с конкретным языковым материалом. Владеть навыками самоконтроля при создании устных и письменных текстов.</p> <p>Знать основные элементы текстов, типы текстов, основные языковые средства реализации коммуникативных задач. Уметь выделять главную и дополнительную информацию в тексте, выбирать языковые средства для реализации конкретной коммуникативной задачей. Владеть различными тактиками чтения.</p>
<p>Краткая характеристика учебной дисциплины</p>	<p><i>Модуль 1. Корректировочный курс русской грамматики.</i></p> <p><i>Тема 1. Предложно-падежная система.</i></p> <p><i>Тема 2. Видо-временная система глаголов</i></p> <p><i>Тема 3. Образование и употребление глаголов движения.</i></p> <p><i>Тема 4. Возвратные глаголы. Семантика и употребление глаголов с постфиксом –ся.</i></p> <p><i>Тема 5. Употребление местоимений и местоименных наречий.</i></p> <p><i>Тема 6. Структура простого предложения</i></p> <p><i>Тема 7. Выражение субъекта в русском языке.</i></p> <p><i>Тема 8. Выражение предиката в русском языке.</i></p> <p><i>Тема 9. Односоставные предложения.</i></p> <p><i>Тема 10. Выражение объекта в русском языке.</i></p> <p><i>Тема 11. Действительные и страдательные конструкции в русском языке.</i></p> <p><i>Тема 12. Деепричастные обороты</i></p> <p><i>Тема 13. Структура сложного предложения. Сочинительная связь.</i></p> <p><i>Тема 14. Структура сложного предложения. Подчинительная связь.</i></p> <p><i>Тема 15. Прямая и косвенная речь.</i></p> <p><i>Модуль 2. Лексика</i></p>

	<p>Тема 16. Лексическая система русского языка.  Тема 17. Лексическая тема «Личная жизнь»  Тема 18. Лексическая тема «Наука и образование»  Тема 19. Лексическая тема «Мир, в котором мы живем»  Тема 20. Лексическая тема «Экономика».  Тема 21. Лексическая тема «Искусство и культура»  Тема 22. Лексическая тема «Здоровый образ жизни»  Тема 23. Лексическая тема «Русский и китайский менталитет»  Тема 24. Лексическая тема «Туризм».  Блок 3. Анализ текста.  Тема 25. Средства связи предложений в тексте.  Тема 26. Виды текстов по типу изложения.  Тема 27. Передача информации текста.  Тема 28. Комментирование высказывания.  Блок 4. Основные понятия стилистики.  Тема 29. Особенности публицистического стиля. Спор и дискуссия. Мнения, выводы, оценки.  Тема 30. Русский язык и реклама.  Тема 31 Особенности научного стиля речи.  Тема 32. Особенности официально-делового стиля.  Тема 33. Особенности разговорного стиля речи.</p>
Разработчики	Гаврилова М.В., к.филол.н, доц.

<p><b>АННОТАЦИЯ</b>  рабочей программы дисциплины  «Современный русский язык»  по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика  профилю подготовки «Русский язык и перевод»  квалификация выпускника бакалавр</p>	
Цель изучения дисциплины	формирование у бакалавров устойчивых произносительных навыков, необходимых для успешной коммуникации на русском языке с учетом говорения и понимания русскоязычной речи
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<p><i>ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях</i></p> <p><i>ПК-1 Способен осуществлять предпереводческий анализ текста, дающий точное восприятие исходного высказывания</i></p> <p><i>ПК-2 Способен осуществлять устную и письменную коммуникацию с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических, стилистических норм изучаемого языка в профессиональной деятельности</i></p>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p><i>ОПК-1.1 Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии</i></p> <p><i>ОПК-1.2 Применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи</i></p> <p><i>ПК-1.1 Идентифицирует тип и функциональный стиль текста, его отправителя и получателя</i></p>

	<p><i>ПК-1.2 Определяет стратегию и способы перевода в зависимости от поставленной задачи, стиля и жанра произведения</i></p> <p><i>ПК-1.3 Применяет общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых частных лингвистических дисциплинах</i></p> <p><i>ПК-2.1 Грамотно осуществляет устную и письменную коммуникацию в профессиональной деятельности, соблюдая языковые нормы</i></p> <p><i>ПК-2.2 Соблюдает правила оформления документов, применяя средства компьютерной обработки текстов</i></p>
<p>Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины</p>	<p>Знать основные авторитетные справочные источники информации по разным уровням русского языка. Уметь находить в источниках нужную информацию. Владеть навыками редактирования собственных письменных и устных текстов в соответствии с найденной информацией.</p> <p>Знать названия уровней русского языка, основные названия явлений на каждом уровне. Уметь соотносить свои знания с конкретным языковым материалом. Владеть навыками самоконтроля при создании устных и письменных текстов.</p> <p>Знать основные элементы текстов, типы текстов, основные языковые средства реализации коммуникативных задач. Уметь выделять главную и дополнительную информацию в тексте, выбирать языковые средства для реализации конкретной коммуникативной задачей. Владеть различными тактиками чтения.</p>
<p>Краткая характеристика учебной дисциплины</p>	<p><i>Тема 1. Система склонения имен существительных с местоимениями и прилагательными в единственном числе.</i></p> <p><i>Тема 2. Основные значение винительного падежа с местоимениями и прилагательными в единственном числе.</i></p> <p><i>Тема 3. Образование и употребление глаголов движения.</i></p> <p><i>Тема 4. Основные значения родительного падежа с местоимениями и прилагательными в единственном числе.</i></p> <p><i>Тема 5. Основные значения дательного падежа с местоимениями и прилагательными в единственном числе.</i></p> <p><i>Тема 6. Основные значения творительного падежа с местоимениями и прилагательными в единственном числе.</i></p> <p><i>Тема 7. Система склонения имен существительных, прилагательных, местоимений во множественном числе.</i></p> <p><i>Тема 8. Сложноподчиненные предложения с придаточным определительным.</i></p> <p><i>Тема 9. Активные и пассивные конструкции с глаголами НСВ и СВ</i></p> <p><i>Тема 10. Употребление глаголов с частицей СЯ</i></p> <p><i>Тема 11. Действительные и страдательные причастия настоящего и прошедшего времени.</i></p> <p><i>Тема 12. Степени сравнения прилагательных и наречий.</i></p> <p><i>Тема 13. Полная и краткая форма прилагательных.</i></p> <p><i>Тема 14. Выражение определительных отношений в простом и сложном предложениях.</i></p>

	<p><i>Тема 15. Глаголы движения с приставками. Переносное значение глаголов движения с приставками.</i></p> <p><i>Тема 16. Склонение имен числительных.</i></p> <p><i>Тема 17. Деепричастия несовершенного и совершенного видов. Замена придаточных предложений деепричастным оборотом.</i></p> <p><i>Тема 18. Выражение обстоятельственных значений в простом и в сложном предложении.</i></p> <p><i>Тема 19. Бессоюзное сложное предложение.</i></p> <p><i>Тема 20. Прямая и косвенная речь. Диалог. Цитата.</i></p>
Разработчики	<i>Гаврилова М.В., к.филол.н, доц.</i>

<p><b>АННОТАЦИЯ</b>  рабочей программы дисциплины  <b>«Страноведение»</b>  по направлению подготовки <i>45.03.02 Лингвистика</i>  профилю подготовки «Русский язык и перевод»  квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	познакомить с историческими, географическими, культурными особенностями России, сформировать навыки говорения, необходимые для успешной коммуникации на русском языке
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<p><i>УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах</i></p> <p><i>ОПК-2 Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам</i></p> <p><i>ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения</i></p>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p><i>УК-5.1 Имеет представление о межкультурном разнообразии общества в социально-историческом аспекте</i></p> <p><i>УК-5.2 Способен к восприятию межкультурного разнообразия общества в этическом контексте</i></p> <p><i>УК-5.3 Умеет выстраивать взаимодействие с учетом национальных и социокультурных особенностей</i></p> <p><i>ОПК-2.1 Применяет в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам</i></p> <p><i>ОПК-2.2 Ориентируется в современных методиках обучения иностранным языкам и культурам</i></p> <p><i>ОПК-3.1 Грамотно и ясно строит устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальных и неофициальных сферах общения</i></p> <p><i>ОПК-3.2 Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения</i></p> <p><i>ОПК-3.3 Адекватно использует лексико- грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания</i></p>

Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	<p>Знает базовые нормы русского языка, их роль в коммуникации.          Умеет построить высказывание по определенной теме          Владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации</p> <p>Знает основные принципы построения устного и письменного высказывания, правила речевого этикета.          Умеет ставить цели и выбирать пути их достижения в процессе обучения          Владеет культурой мышления, способен анализировать полученную информацию</p> <p>Знает, как работать с текстами разных жанров;          Умеет распознавать коммуникативные цели высказывания на русском языке;          - выбирать адекватные коммуникативной ситуации языковые средства.          Владеет базовыми навыками сбора и анализа информации</p>
Краткая характеристика учебной дисциплины	<p><i>Тема 1. Основные символы России (герб, гимн, флаг)</i>  <i>Тема 2. Россия на карте мира</i>  <i>Тема 3. Национальный и религиозный состав России</i>  <i>Тема 4. Экономика России</i>  <i>Тема 5. Праздники России</i>  <i>Тема 6. Национальные промыслы России</i>  <i>Тема 7. Система образования в России</i>  <i>Тема 8. Москва – столица России. История Москвы</i>  <i>Тема 9. Санкт Петербург – северная столица России. История Петербурга</i>  <i>Тема 10. Исторические деятели (Пётр I, Иван Грозный, Екатерина II, И.В. Сталин)</i>  <i>Тема 11. Культура современной России (деятели культуры)</i>  <i>Тема 12. Спорт. Известные российские и советские спортсмены</i></p>
Разработчики	<i>Овчинникова Л.О., к.филол.н., доц.</i>

<p><b>АННОТАЦИЯ</b>          рабочей программы дисциплины  <b>«Основы российской государственности»</b>          по направлению подготовки 45.03.02 <i>Лингвистика</i>          профилю подготовки «Русский язык и перевод»          квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	

Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	
Краткая характеристика учебной дисциплины	<i>1.</i>
Разработчики	

<b>АННОТАЦИЯ</b> рабочей программы дисциплины <b>«Русский язык будущему экономисту»</b> по направлению подготовки <i>45.03.02 Лингвистика</i> профилю подготовки «Русский язык и перевод» квалификация выпускника <i>бакалавр</i>	
Цель изучения дисциплины	обучение профессиональной лексике иностранных студентов, владеющих русским языком в объёме I сертификационного уровня, формирование и развитие у них речевых умений и навыков на основе экономической лексики.
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<i>УК-6 Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни</i> <i>УК-10 Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности</i> <i>ПК-1 Способен осуществлять предпереводческий анализ текста, дающий точное восприятие исходного высказывания</i>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<i>УК-6.1 Определяет свои личные ресурсы, возможности и ограничения для достижения поставленной цели</i> <i>УК-6.2 Создает и достраивает индивидуальную траекторию саморазвития при получении основного и дополнительного образования</i> <i>УК-6.3 Владеет умением рационального распределения временных и информационных ресурсов</i> <i>УК-10.1 Самостоятельно анализирует основные тенденции развития экономики применительно к профессиональной деятельности</i> <i>УК-10.2 Ориентируется в ходе развития экономических процессов, представляет закономерность их происхождения и логику их развития</i> <i>ПК-1.1 Идентифицирует тип и функциональный стиль текста, его отправителя и получателя</i> <i>ПК-1.2 Определяет стратегию и способы перевода в зависимости от поставленной задачи, стиля и жанра произведения</i> <i>ПК-1.3 Применяет общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых частных лингвистических дисциплинах</i>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	Знать основные термины и понятия, относящиеся к экономической сфере лексики.  Уметь правильно использовать терминологический аппарат.

	Владеть навыками речевой деятельности: чтением, письмом, говорением, аудированием; продуктивной письменной речью профессионального характера в пределах изученного языкового материала с соблюдением нормативного начертания букв и правил пунктуации.
Краткая характеристика учебной дисциплины	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Основы культуры речи экономиста. Экономическая лексика</li> <li>2. Виды норм современного русского литературного языка</li> <li>3. Функциональные стили современного русского языка. Официально-деловой стиль</li> <li>4. Основы русской орфографии. Роль орфографии и пунктуации в составлении документов.</li> <li>5. Виды документов</li> <li>6. Язык и стиль служебных документов</li> </ol>
Разработчики	<i>Серганова Д.А., ассистент</i>

<p><b>АННОТАЦИЯ</b>  рабочей программы дисциплины  <b>«Элективные курсы по физической культуре и спорту»</b>  по направлению подготовки <i>45.03.02 Лингвистика</i>  профилю подготовки «Русский язык и перевод»  квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	Формирование физической культуры личности и способности направленного использования разнообразных средств физической культуры и спорта для сохранения и укрепления здоровья, психофизической подготовки и самоподготовки к будущей жизни и профессиональной деятельности, систематическое физическое самосовершенствование.
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<i>УК-7 Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности</i>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p><i>УК-7.1. Определяет личный уровень показателей физического развития, функционального состояния и физической подготовленности.</i></p> <p><i>УК-7.2 Осуществляет выбор видов двигательной активности для развития физической подготовленности, восстановления работоспособности, сохранения и укрепления здоровья.</i></p> <p><i>УК-7.3 Демонстрирует уровень физической подготовленности, необходимый для социальной жизни и будущей профессиональной деятельности.</i></p>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	<p>Знать:</p> <p>Методы оценки и контроля физического развития, функционального состояния и физической подготовленности.</p> <p>Разнообразие средств и методов физической культуры и спорта, систем физических упражнений.</p> <p>Влияние физической культуры на сохранение и укрепление здоровья, профилактику профессиональных заболеваний и вредных привычек.</p> <p>Уметь:</p> <p>Использовать разнообразные средства и методы физической культуры и спорта для профессионально-личностного развития, физического</p>



	<p>самосовершенствования и самовоспитания, формирования здорового образа и стиля жизни.</p> <p>Владеть:</p> <p>Методами контроля состояния организма при физических нагрузках, опытом участия в физкультурно-оздоровительной и спортивной деятельности и пропаганды здорового образа жизни.</p>
Краткая характеристика учебной дисциплины	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Общефизическая подготовка с основами атлетической гимнастики</i></li> <li>2. <i>Атлетическая гимнастика</i></li> <li>3. <i>Плавание. Начальное обучение</i></li> <li>4. <i>Спортивное плавание</i></li> <li>5. <i>ОФП с основами волейбола</i></li> <li>6. <i>Волейбол</i></li> <li>7. <i>ОФП с основами с баскетбола</i></li> <li>8. <i>Баскетбол</i></li> <li>9. <i>Мини - футбол</i></li> <li>10. <i>ОФП с основами с бадминтона</i></li> <li>11. <i>Бадминтон</i></li> <li>12. <i>ОФП с основами настольного тенниса</i></li> <li>13. <i>Настольный теннис</i></li> <li>14. <i>ОФП с основами ритмической гимнастики</i></li> <li>15. <i>Ритмическая гимнастика</i></li> <li>16. <i>ОФП с основами микс-аэробики</i></li> <li>17. <i>Микс-аэробика</i></li> <li>18. <i>ОФП + с основами самообороны</i></li> <li>19. <i>Самооборона</i></li> <li>20. <i>Рукопашный бой</i></li> <li>21. <i>ОФП с основами танцевального фитнеса</i></li> <li>22. <i>Танцевальный фитнес</i></li> <li>23. <i>Общефизическая подготовка</i></li> <li>24. <i>Легкая атлетика</i></li> <li>25. <i>Специальная медицинская группа</i></li> <li>26. <i>Специальная медицинская группа с основами программы «Сквер-данс» (Квадриль)</i></li> </ol>
Разработчики	<i>Воронин Д. И., к.п.н., доц., Томашевская О. Б., к.п.н., доц., Соболева Л. Л., старший преподаватель</i>

<p><b>АННОТАЦИЯ</b></p> <p>рабочей программы дисциплины</p> <p><b>«Деловая фразеология»</b></p> <p>по направлению подготовки 45.03.02 <i>Лингвистика</i></p> <p>профилю подготовки «Русский язык и перевод»</p> <p>квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	<p>сформировать у иностранных студентов представление о фразеологии как науке, ее единицах, специфике их функционирования и особенностях языкового оформления; представить для иностранных студентов фразеологическую систему русского языка как динамическую, развивающуюся структуру; сформировать у иностранных студентов</p>

	представление о богатстве и разнообразии средств русского языка, необходимых для построения деловой коммуникации.
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<p><i>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</i></p> <p><i>ПК-1 Способен осуществлять предпереводческий анализ текста, дающий точное восприятие исходного высказывания</i></p> <p><i>ПК-2 Способен осуществлять устную и письменную коммуникацию с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических, стилистических норм изучаемого языка в профессиональной деятельности</i></p>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p><i>УК-4.1 Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на русском и иностранном языках</i></p> <p><i>УК-4.2 Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом социокультурных особенностей</i></p> <p><i>УК-4.3. Осуществляет выбор коммуникативных стратегий и тактик при ведении деловых переговоров</i></p> <p><i>ПК-1.1. Идентифицирует тип и функциональный стиль текста, его отправителя и получателя</i></p> <p><i>ПК-1.2. Определяет стратегию и способы перевода в зависимости от поставленной задачи, стиля и жанра произведения</i></p> <p><i>ПК-1.3. Применяет общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых частных лингвистических дисциплинах</i></p> <p><i>ПК-2.1. Грамотно осуществляет устную и письменную коммуникацию в профессиональной деятельности, соблюдая языковые нормы</i></p> <p><i>ПК-2.2. Соблюдает правила оформления документов, применяя средства компьютерной обработки текстов</i></p>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	<p>Знать: особенности фразеологической системы русского языка, специфические способы интеграции входящих в её состав единиц в речь, устную и письменную деловую коммуникацию на русском языке.</p> <p>Уметь: выбирать релевантные фразеологические средства для поддержания устной и письменной деловой коммуникации на русском языке.</p> <p>Владеть: способами отбора и языкового осмысления фразеологического материала, необходимого для оформления речи в рамках устной и письменной деловой коммуникации на русском языке.</p> <p>Знать: специфические подходы к семантизации русских фразеологизмов, необходимые при предпереводческом анализе текстов различных функциональных стилей.</p> <p>Уметь: выбирать релевантный способ семантизации русских фразеологизмов при предпереводческом анализе текстов различных функциональных стилей.</p> <p>Владеть: различными способами семантизации русских фразеологизмов при предпереводческом анализе текстов различных функциональных стилей.</p> <p>Знать: специфические черты фразеологической системы русского языка, особенности грамматического оформления высказывания с</p>

	<p>фразеологизмом, специфику лексической и стилистической сочетаемости фразеологизмов.</p> <p>Уметь: строить высказывание в рамках устной и письменной деловой коммуникации на русском языке в соответствии с нормами использования фразеологизмов.</p> <p>Владеть: способами построения высказывания в рамках устной и письменной деловой коммуникации на русском языке в соответствии с нормами использования фразеологизмов.</p>
Краткая характеристика учебной дисциплины	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Фразеология как наука</li> <li>2. Источники русской фразеологии</li> <li>3. Семантические связи в русской фразеологии</li> <li>4. Лингвокультурная специфика русской фразеологии</li> <li>5. Тематическое разнообразие доминантных компонентов русских фразеологизмов</li> <li>6. Фразеология в деловой коммуникации</li> </ol>
Разработчики	<i>Лучинина Л.А., ассистент</i>

<p><b>АННОТАЦИЯ</b></p> <p>рабочей программы дисциплины  <b>«Деловой этикет»</b>  по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика  профилю подготовки «Русский язык и перевод»  квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	изучить основные нормы и требования этики деловых отношений, также выработать у студентов практические навыки делового общения
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<p><i>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</i></p> <p><i>ПК-1 Способен осуществлять предпереводческий анализ текста, дающий точное восприятие исходного высказывания</i></p> <p><i>ПК-2 Способен осуществлять устную и письменную коммуникацию с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических, стилистических норм изучаемого языка в профессиональной деятельности</i></p>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p><i>УК-4.1 Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на русском и иностранном языках</i></p> <p><i>УК-4.2 Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом социокультурных особенностей</i></p> <p><i>УК-4.3 Осуществляет выбор коммуникативных стратегий и тактик при ведении деловых переговоров</i></p> <p><i>ПК-1.1 Идентифицирует тип и функциональный стиль текста, его отправителя и получателя</i></p> <p><i>ПК-1.2 Определяет стратегию и способы перевода в зависимости от поставленной задачи, стиля и жанра произведения</i></p> <p><i>ПК-1.3 Применяет общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых частных лингвистических дисциплинах</i></p>

	<p><i>ПК-2.1 Грамотно осуществляет устную и письменную коммуникацию в профессиональной деятельности, соблюдая языковые нормы</i></p> <p><i>ПК-2.2 Соблюдает правила оформления документов, применяя средства компьютерной обработки текстов</i></p>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	<p><b>Знать:</b> - механизмы межкультурного взаимодействия в обществе на современном этапе, принципы соотношения общемировых и национальных культурных процессов;</p> <p>- важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии;</p> <p>- особенности основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп</p> <p><b>Уметь:</b> - механизмы межкультурного взаимодействия в обществе на современном этапе, принципы соотношения общемировых и национальных культурных процессов;</p> <p>- важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии;</p> <p>- особенности основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп</p> <p><b>Владеть:</b> - методами и навыками эффективного межкультурного взаимодействия;</p> <p>- навыками межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур;</p> <p>- навыками общения в мире культурного многообразия с использованием этических норм поведения</p>
Краткая характеристика учебной дисциплины	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Понятие деловой коммуникаций.</i></li> <li>2. <i>Формы и средства деловой коммуникации.</i></li> <li>3. <i>Этикет профессиональной деятельности.</i></li> </ol>
Разработчики	<i>Серганова Д.А., ассистент</i>

<p><b>АННОТАЦИЯ</b></p> <p>рабочей программы дисциплины</p> <p><b>«Русский язык для делового общения»</b></p> <p>по направлению подготовки <i>45.03.02 Лингвистика</i></p> <p>профилю подготовки «Русский язык и перевод»</p> <p>квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	формирование у бакалавров устойчивых языковых и речевых навыков, необходимых для успешной профессиональной коммуникации на русском языке с учетом говорения и понимания русскоязычной речи

<p>Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины</p>	<p><i>ПК-1 Способен осуществлять предпереводческий анализ текста, дающий точное восприятие исходного высказывания</i></p> <p><i>ПК-2 Способен осуществлять устную и письменную коммуникацию с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических, стилистических норм изучаемого языка в профессиональной деятельности</i></p>
<p>Результаты освоения образовательной программы (ИДК)</p>	<p><i>ПК-1.1 Идентифицирует тип и функциональный стиль текста, его отправителя и получателя</i></p> <p><i>ПК-1.2 Определяет стратегию и способы перевода в зависимости от поставленной задачи, стиля и жанра произведения</i></p> <p><i>ПК-1.3 Применяет общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых частных лингвистических дисциплинах</i></p> <p><i>ПК-2.1 Грамотно осуществляет устную и письменную коммуникацию в профессиональной деятельности, соблюдая языковые нормы</i></p> <p><i>ПК-2.2 Соблюдает правила оформления документов, применяя средства компьютерной обработки текстов</i></p>
<p>Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- современные нормы (лексические, грамматические, синтаксические) письменной деловой коммуникации;</li> <li>- основные модели составления документов;</li> </ul> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- использовать современные нормы (лексические, грамматические, синтаксические) в письменной деловой коммуникации;</li> <li>- составлять по основным моделям различные виды документов;</li> </ul> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками использования современных норм (лексических, грамматических, синтаксических) в письменной деловой коммуникации;</li> <li>- навыками составления по основным моделям различных видов документов.</li> </ul> <p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- русский язык на уровне понимания аутентичных текстов (B1);</li> <li>- способы выделения главной информации в тексте (реквизиты документов);</li> <li>- знать особенности письменной деловой коммуникации в официальной и неофициальной сферах общения.</li> </ul> <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- понимать устные и письменные аутентичные тексты на изучаемом языке;</li> <li>- выделять главную информацию, определять коммуникативную задачу;</li> <li>- реализовывать возникающие коммуникативные задачи в соответствии с ситуацией, в официальной и неофициальной деловых сферах общения.</li> </ul> <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- способностью понимать устные и письменные аутентичные тексты на изучаемом языке;</li> <li>- навыками выделения главной информации, определения коммуникативной задачи;</li> </ul>

	- способностью реализовывать возникающие коммуникативные задачи в соответствии с ситуацией, в официальной и неофициальной деловых сферах общения.
Краткая характеристика учебной дисциплины	<i>Тема 1. Официально-деловой стиль речи Тема 2. История появления документов в России Тема 3. Правила оформления документов Тема 4. Виды документов Тема 5. Термины в документах Тема 6. Сокращения в документах Тема 7. Лексика в документах Тема 8. Грамматика в документах Тема 9. Синтаксис в документах Тема 10. Электронные документы</i>
Разработчики	<i>Писарь Надежда Владимировна, к.филол.н, доц.</i>

<b>АННОТАЦИЯ</b> рабочей программы дисциплины <b>«Интернет-коммуникация»</b> по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика профилю подготовки «Русский язык и перевод» квалификация выпускника <i>бакалавр</i>	
Цель изучения дисциплины	ознакомление обучающихся со стратегиями и технологиями цифровой коммуникации
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<i>ПК-1 Способен осуществлять предпереводческий анализ текста, дающий точное восприятие исходного высказывания ПК-2 Способен осуществлять устную и письменную коммуникацию с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических, стилистических норм изучаемого языка в профессиональной деятельности</i>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<i>ПК-1.1 Идентифицирует тип и функциональный стиль текста, его отправителя и получателя ПК-1.2 Определяет стратегию и способы перевода в зависимости от поставленной задачи, стиля и жанра произведения ПК-1.3 Применяет общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых частных лингвистических дисциплинах ПК-2.1 Грамотно осуществляет устную и письменную коммуникацию в профессиональной деятельности, соблюдая языковые нормы ПК-2.2 Соблюдает правила оформления документов, применяя средства компьютерной обработки текстов</i>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	Знать: - основные характеристики коммуникационных процессов в цифровой среде; - стратегии цифровой коммуникации; - основные возможности сети Интернет для делового и межличностного общения; - основы цифрового маркетинга; - правила цифрового этикета. Уметь: - использовать интернет-технологии в коммуникационной практике; - выбирать стратегию цифровой коммуникации в соответствии с задачами профессиональной деятельности;

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- использовать инструменты цифрового маркетинга;</li> <li>- соблюдать правила цифрового этикета;</li> <li>- решать задачи профессиональной деятельности на основе цифровой коммуникации;</li> <li>- выбирать техническое оборудование и программное обеспечение для цифровой коммуникации.</li> </ul> <p>Владеть: - навыками деловых и межличностных коммуникаций в цифровой среде;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- технологиями цифрового маркетинга;</li> <li>- навыками использования технологий цифровой коммуникации в профессиональной деятельности;</li> <li>- навыками применения современных цифровых устройств и программного обеспечения при создании коммуникационного продукта.</li> </ul>
Краткая характеристика учебной дисциплины	<p><i>Тема 1. Основы интернет-технологий в рекламе и в связях с общественностью. Коммуникационные процессы в интернете.</i></p> <p><i>Тема 2. Блоги и социальные сети как каналы коммуникации</i></p> <p><i>Тема 3. Социальные медиа и аудитория интернет-пространства</i></p> <p><i>Тема 4. Поиск информации в www мониторинг интернета</i></p>
Разработчики	<i>Серганова Д.А., ассистент</i>

<p><b>АННОТАЦИЯ</b></p> <p>рабочей программы дисциплины</p> <p><b>«Тренинг публичных выступлений»</b></p> <p>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика</p> <p>профилю подготовки «Русский язык и перевод»</p> <p>квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	формирование у бакалавров представлений о переводческой деятельности как психическом и социокультурном феномене, связанном с осуществлением посреднической функции, о применении диагностических методик для совершенствования профессиональной компетенции переводчика.
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<p><i>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</i></p> <p><i>ПК-1 Способен осуществлять предпереводческий анализ текста, дающий точное восприятие исходного высказывания</i></p>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p><i>УК-4.1 Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на русском и иностранном языках</i></p> <p><i>УК-4.2 Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом социокультурных особенностей</i></p> <p><i>УК-4.3 Осуществляет выбор коммуникативных стратегий и тактик при ведении деловых переговоров</i></p> <p><i>ПК-1.1 Идентифицирует тип и функциональный стиль текста, его отправителя и получателя</i></p> <p><i>ПК-1.2 Определяет стратегию и способы перевода в зависимости от поставленной задачи, стиля и жанра произведения</i></p>

	<i>ПК-1.3 Применяет общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых частных лингвистических дисциплинах</i>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	<p>Знает этические нормы межкультурного общения.  Умеет проявлять толерантность к представителям иных культур.  Владеет готовностью и способностью учитывать этические нормы при осуществлении коммуникации с представителями иных культур и проявлять толерантность к их ценностным ориентациям</p> <p>Знает особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения.  Умеет выстраивать дискурс исходя из особенностей указанных регистров.  Владеет навыками адаптации к различным стилям общения.</p>
Краткая характеристика учебной дисциплины	<p><i>Тема 1. Особенности посредничества в межкультурной коммуникации.</i></p> <p><i>Тема 2. Профессиональные когнитивные способности переводчика: внимание, память.</i></p> <p><i>Тема 3. Профессиональные когнитивные способности переводчика: мышление, воображение и творческие способности.</i></p>
Разработчики	<i>Лучинина Л.А., ассистент</i>

<p><b>АННОТАЦИЯ</b>  рабочей программы дисциплины  <b>«Бизнес-коммуникация»</b>  по направлению подготовки <i>45.03.02 Лингвистика</i>  профилю подготовки «Русский язык и перевод»  квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	развитие коммуникативной компетентности, способствующей установлению эффективных деловых связей в профессиональной деятельности.
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<p><i>УК-3 Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде</i></p> <p><i>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</i></p>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p><i>УК-3.1 Определяет стратегию сотрудничества для достижения поставленной цели</i></p> <p><i>УК-3.2 Осуществляет обмен информацией с другими членами команды, осуществляет презентацию результатов работы команды</i></p> <p><i>УК-3.3 Адаптируется в профессиональном коллективе</i></p> <p><i>УК-4.1 Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на русском и иностранном языках</i></p> <p><i>УК-4.2 Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом социокультурных особенностей</i></p> <p><i>УК-4.3 Осуществляет выбор коммуникативных стратегий и тактик при ведении деловых переговоров</i></p>
Знания, умения и навыки,	Знать: взаимозависимость языка и общества, языка и мышления, языка и речевой деятельности;



получаемые в процессе изучения дисциплины	<p>Уметь: различать явления языка и речи</p> <p>Владеть: понятийным аппаратом теоретической и прикладной лингвистики для решения профессиональных задач.</p> <p>Знать: способы грамотного построения коммуникации, исходя из целей и ситуации;</p> <p>Уметь использовать коммуникативно приемлемые стили общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия;</p> <p>Владеть: техниками установления межличностных и профессиональных контактов, развития профессионального общения.</p>
Краткая характеристика учебной дисциплины	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Бизнес-коммуникация, ее сущность и характеристики</li> <li>2. Коммуникационный процесс: содержание, элементы и этапы</li> <li>3. Средства бизнес-коммуникации</li> <li>4. Устные бизнес-коммуникации</li> <li>5. Письменные бизнес-коммуникации</li> <li>6. Управление организационными коммуникациями</li> <li>7. Межкультурная коммуникация</li> <li>8. Интеграция и повторение пройденного материала</li> </ol>
Разработчики	<i>Крысанова А.В., кандидат филол. наук, доц.</i>

<p><b>АННОТАЦИЯ</b></p> <p>рабочей программы дисциплины</p> <p><b>«Составление и перевод технической документации»</b></p> <p>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика</p> <p>профилю подготовки «Русский язык и перевод»</p> <p>квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	овладение профессиональной компетентностью при переводе текстов, относящихся к различным областям науки и техники с иностранного языка на русский.
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<p><i>УК-6 Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни</i></p> <p><i>УК-10 Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности</i></p> <p><i>ПК-1 Способен осуществлять предпереводческий анализ текста, дающий точное восприятие исходного высказывания</i></p>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p><i>УК-6.1 Определяет свои личные ресурсы, возможности и ограничения для достижения поставленной цели</i></p> <p><i>УК-6.2 Создает и достраивает индивидуальную траекторию саморазвития при получении основного и дополнительного образования</i></p> <p><i>УК-6.3 Владеет умением рационального распределения временных и информационных ресурсов</i></p> <p><i>УК-10.1 Самостоятельно анализирует основные тенденции развития экономики применительно к профессиональной деятельности</i></p> <p><i>УК-10.2 Ориентируется в ходе развития экономических процессов, представляет закономерность их происхождения и логику их развития</i></p> <p><i>ПК-1.1 Идентифицирует тип и функциональный стиль текста, его отправителя и получателя</i></p> <p><i>ПК-1.2 Определяет стратегию и способы перевода в зависимости от поставленной задачи, стиля и жанра произведения</i></p>

	<i>ПК-1.3 Применяет общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых частных лингвистических дисциплинах</i>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	<p>Знать требования к выполнению письменного перевода текстов различных жанров с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических и стилистических норм исходного языка и языка перевода</p> <p>Уметь определять коммуникативно-логическую структуру высказывания и способы ее передачи при переводе, определять виды переводческих трансформаций, необходимых для перевода</p> <p>Владеть особенностями современной научной парадигмы в области филологии и переводоведения, основные практические проблемы перевода и способы их решений</p>
Краткая характеристика учебной дисциплины	<p><i>Тема 1. Понятие и специфика технического перевода.</i></p> <p><i>Тема 2. Виды технического перевода.</i></p> <p><i>Тема 3. Грамматические особенности перевода научно-технической литературы</i></p> <p><i>Тема 4. Лексические проблемы перевода технической литературы</i></p> <p><i>Тема 5. Аббревиатуры</i></p> <p><i>Тема 6. Практика работы с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач</i></p> <p><i>Тема 7. Практика перевода научно-технической литературы</i></p> <p><i>Тема 8. Реферирование и аннотирование</i></p>
Разработчики	<i>Лучинина Л.А., ассистент</i>

<p><b>АННОТАЦИЯ</b></p> <p>рабочей программы дисциплины</p> <p><b>«Составление и перевод текстов профессиональной направленности</b></p> <p>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика</p> <p>профилю подготовки «Русский язык и перевод»</p> <p>квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	ознакомление студентов с основными проблемами перевода деловой документации и переговоров в сфере делового общения, формирование у обучающихся соответствующих общепрофессиональных и профессиональных компетенций
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<p><i>УК-6 Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни</i></p> <p><i>УК-10 Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности</i></p> <p><i>ПК-2 Способен осуществлять устную и письменную коммуникацию с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических, стилистических норм изучаемого языка в профессиональной деятельности</i></p>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p><i>УК-6.1 Определяет свои личные ресурсы, возможности и ограничения для достижения поставленной цели</i></p> <p><i>УК-6.2 Создает и достраивает индивидуальную траекторию саморазвития при получении основного и дополнительного образования</i></p>

	<p><i>УК-6.3 Владеет умением рационального распределения временных и информационных ресурсов</i></p> <p><i>УК-10.1 Самостоятельно анализирует основные тенденции развития экономики применительно к профессиональной деятельности</i></p> <p><i>УК-10.2 Ориентируется в ходе развития экономических процессов, представляет закономерность их происхождения и логику их развития</i></p> <p><i>ПК-2.1 Грамотно осуществляет устную и письменную коммуникацию в профессиональной деятельности, соблюдая языковые нормы</i></p> <p><i>ПК-2.2 Соблюдает правила оформления документов, применяя средства компьютерной обработки текстов</i></p>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	<p>знать: - основные особенности семантической, коммуникативной и структурной организации высказывания;</p> <p>уметь: - выделить композиционные элементы текста;</p> <p>владеть: основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преобладности между частями высказывания</p>
Краткая характеристика учебной дисциплины	<p><i>Тема 1. Перевод деловой корреспонденции: деловые письма, факсы, электронные письма, телеграммы.</i></p> <p><i>Тема 2. Перевод документов физических лиц и коммерческих документов: коносаменты, страховые полисы, сертификаты, тратты, доверенности.</i></p> <p><i>Тема 3. Коммерческие контракты.</i></p> <p><i>Тема 4. Документы международных организаций. Договоры о сотрудничестве.</i></p>
Разработчики	<i>Лучинина Л.А., ассистент</i>

<p><b>АННОТАЦИЯ</b></p> <p>рабочей программы дисциплины</p> <p><b>«Русский язык и культура речи в профессиональной сфере»</b></p> <p>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика</p> <p>профилю подготовки «Русский язык и перевод»</p> <p>квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	<p>повышение общей речевой культуры студентов, совершенствование владения нормами устного и письменного литературного языка; развитие навыков и умений эффективного речевого поведения в различных ситуациях общения. Значение данной дисциплины для последующей профессиональной деятельности выпускника вуза определяется ролью языка в обществе, в производственной и культурной деятельности человека</p>
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<i>УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач</i>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p><i>УК-1.1 Выбирает источники информации и осуществляет поиск информации для решения поставленных задач</i></p> <p><i>УК-1.2 Демонстрирует умение рассматривать различные точки зрения и выявлять степень доказательности на поставленную задачу</i></p>

	<i>УК-1.3 Определяет рациональные идеи для решения поставленных задач</i>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	Знать: основы владения правилами и нормами современного русского литературного языка и культуры речи. Уметь: общаться, вести диалог и добиваться успеха в процессе коммуникации. Владеть: нормами устной и письменной литературной речи.
Краткая характеристика учебной дисциплины	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Русский язык в системе языков мира.</i></li> <li>2. <i>Разновидность речи.</i></li> <li>3. <i>Культура русской речи.</i></li> <li>4. <i>Орфоэтические нормы.</i></li> <li>5. <i>Русская акцентология нормы постановки ударения.</i></li> <li>6. <i>Лексика русского языка. Нормы словоупотребления.</i></li> <li>7. <i>Лексические нормы.</i></li> <li>8. <i>Грамматическая правильность русской речи.</i></li> <li>9. <i>Морфологические нормы.</i></li> <li>10. <i>Синтаксические нормы.</i></li> <li>11. <i>Функциональные стили речи.</i></li> <li>12. <i>Научный стиль речи.</i></li> <li>13. <i>Официально-деловой стиль речи.</i></li> <li>14. <i>Функционально-смысловые типы речи. Целесообразность речи.</i></li> <li>15. <i>Речевой этикет.</i></li> </ol>
Разработчики	<i>Зубченко В. В., канд. филол. наук, ассистент</i>

<b>АННОТАЦИЯ</b> рабочей программы дисциплины <b>«Электронные системы поиска информации в переводе»</b> по направлению подготовки <i>45.03.02 Лингвистика</i> профилю подготовки «Русский язык и перевод» квалификация выпускника <i>бакалавр</i>	
Цель изучения дисциплины	дисциплина содействует формированию у обучающихся компетенций, определенных основной образовательной программой по вышеуказанному направлению подготовки, необходимых для дальнейшей профессиональной деятельности.
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<i>УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач</i>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<i>УК-1.1 Выбирает источники информации и осуществляет поиск информации для решения поставленных задач</i> <i>УК-1.2 Демонстрирует умение рассматривать различные точки зрения и выявлять степень доказательности на поставленную задачу</i> <i>УК-1.3 Определяет рациональные идеи для решения поставленных задач</i>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	Знать: <i>основные принципы решения стандартных задач профессиональной деятельности и основные требования информационной безопасности</i> Уметь: <i>решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической</i>

	<p>культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности</p> <p><i>Владеть: способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности</i></p>
Краткая характеристика учебной дисциплины	<p><i>Модуль 1. Новые Электронные системы поиска информации в переводе</i></p> <p><i>Модуль 2. Техническая составляющая лингвистической компетенции</i></p> <p><i>Модуль 3. Системы машинного перевода. ТМ-ресурсы.</i></p> <p><i>Модуль 4. Работа с текстовым редактором.</i></p> <p><i>Модуль 5. Электронные словари.</i></p> <p><i>Модуль 6. Одноязычная компьютерная лексикография.</i></p> <p><i>Модуль 7. Электронные корпуса текстов.</i></p> <p><i>Модуль 8. Специализированные корпуса в переводе. Электронные стилистические справочники.</i></p> <p><i>Модуль 9. Автоматическое редактирование текста. Вспомогательные программы.</i></p> <p><i>Модуль 10. Электронные библиотеки.</i></p>
Разработчики	<i>Лучинина Л.А., ассистент</i>

<p><b>АННОТАЦИЯ</b></p> <p>рабочей программы дисциплины</p> <p><b>«Аудирование текстов российских СМИ»</b></p> <p>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика</p> <p>профилю подготовки «Русский язык и перевод»</p> <p>квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	формирование и совершенствование умений восприятия и понимания информации на слух для последующего анализа, интерпретации, систематизации, сравнения и обобщения полученной информации и использования в устной и письменной коммуникации на русском языке.
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<p><i>УК-2 Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений</i></p> <p><i>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</i></p>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p><i>УК-2.1 Демонстрирует знание правовых норм достижения поставленной цели деятельности</i></p> <p><i>УК-2.2 Формулирует в рамках поставленной цели совокупность задач, обеспечивающих ее достижение</i></p> <p><i>УК-2.3 Использует оптимальные способы для решения определенного круга задач, учитывая действующие правовые нормы и имеющиеся условия, ресурсы и ограничения</i></p> <p><i>УК-4.1 Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на русском и иностранном языках</i></p>

	<p><i>УК-4.2 Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом социокультурных особенностей</i></p> <p><i>УК-4.3 Осуществляет выбор коммуникативных стратегий и тактик при ведении деловых переговоров</i></p>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	<p>Знать: современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (геополитическом, социально-политическом, социально-экономическом, культурно-гуманитарном) и историческом развитии.</p> <p>Уметь: применять современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте; Анализ и интерпретация текста, решение коммуникативных задач</p> <p>Владеть: основными стратегиями, тактическими приемами и техникой аргументации с целью последовательного выстраивания позиции представляемой стороны; переговорными технологиями и правилами дипломатического поведения в мультикультурной профессиональной среде</p>
Краткая характеристика учебной дисциплины	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Построение международных отношений</i></li> <li>2. <i>Проектная деятельность</i></li> <li>3. <i>Работа в команде</i></li> <li>4. <i>Информационные ресурсы</i></li> <li>5. <i>Технологии</i></li> </ol>
Разработчики	<i>Лучинина Л.А., ассистент</i>

<p><b>АННОТАЦИЯ</b></p> <p>рабочей программы дисциплины</p> <p><b>«Аудирование русских художественных фильмов»</b></p> <p>по направлению подготовки 45.03.02 <i>Лингвистика</i></p> <p>профилю подготовки «Русский язык и перевод»</p> <p>квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	приобретение иностранными студентами знаний и умений, овладение навыками, позволяющими осуществлять эффективное общение на русском языке и формированию и развитию аудиовизуальной культуры члена современного общества, а результатом этих процессов является всесторонне развитая, профессионально сформированная личность.
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<p><i>УК-2 Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений</i></p> <p><i>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</i></p>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p><i>УК-2.1 Демонстрирует знание правовых норм достижения поставленной цели деятельности</i></p> <p><i>УК-2.2 Формулирует в рамках поставленной цели совокупность задач, обеспечивающих ее достижение</i></p> <p><i>УК-2.3 Использует оптимальные способы для решения определенного круга задач, учитывая действующие правовые нормы и имеющиеся условия, ресурсы и ограничения</i></p>

	<p><i>УК-4.1 Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на русском и иностранном языках</i></p> <p><i>УК-4.2 Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом социокультурных особенностей</i></p> <p><i>УК-4.3 Осуществляет выбор коммуникативных стратегий и тактик при ведении деловых переговоров</i></p>
<p>Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины</p>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- сущности аудиовизуальных образов, их месте в пространстве современной культуры</li> <li>- сущность и структуру аудиовизуальной культуры личности, уровни ее развития; специфику киноязыка как языка культуры;</li> <li>- методы интерпретации кинематографического текста;</li> <li>- способы извлечения страноведческих знаний из кинематографического текста;</li> <li>- понятийный аппарат данной дисциплины.</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- адекватно воспринимать русскоязычный текст фильма;</li> <li>- составить и высказать мнение о содержании, истории создания и художественной значимости российского фильма;</li> <li>- использовать полученные в результате просмотра фильма фоновые знания в процессе общения на русском языке.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- достаточным уровнем знаний, умений и навыков для решения задач в различных областях профессиональной, научной, культурной и бытовой сфер деятельности;</li> <li>- методами интерпретации кинематографических текстов;</li> <li>- навыками использования различных форм, видов устной коммуникации на русском языке.</li> <li>- должен демонстрировать способность и готовность: совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень; порождать новые идеи (креативность), адаптироваться к новым ситуациям, переоценивать накопленный опыт, анализировать свои возможности.</li> </ul>
<p>Краткая характеристика учебной дисциплины</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Аудиовизуальная культура.</i></li> <li>2. <i>Искусство как универсальный язык культуры, способ отражения социальной реальности и инструмент ее конструирования, средство создания культурных репрезентаций.</i></li> <li>3. <i>Произведение киноискусства как текст.</i></li> <li>4. <i>Кинематографический текст «Котенок»: проблемы взаимоотношения человека и животных</i></li> <li>5. <i>Кинематографический текст «Москва слезам не верит»: история жизни.</i></li> <li>6. <i>Кинематографический текст «Кавказский пленник»: война и человек.</i></li> <li>7. <i>Кинематографический текст «Елена»: материнская любовь.</i></li> </ol>
<p>Разработчики</p>	<p><i>Серганова Д.А., ассистент</i></p>

<b>АННОТАЦИЯ</b> рабочей программы дисциплины <b>«Основы научно-исследовательской деятельности переводчика»</b> по направлению подготовки <i>45.03.02 Лингвистика</i> профилю подготовки «Русский язык и перевод» квалификация выпускника <i>бакалавр</i>	
Цель изучения дисциплины	теоретическая и практическая профессиональная подготовка студентов к выполнению научно-исследовательских работ: формирование у обучающихся способности творчески мыслить, самостоятельно осуществлять научно-исследовательский поиск, анализировать и обобщать информацию по теме научного исследования.
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<i>УК-9 Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах</i> <i>ПК-1 Способен осуществлять предпереводческий анализ текста, дающий точное восприятие исходного высказывания</i>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<i>УК-9.1 Позволяет на основе совокупности ценностей, потребностей, мотивов, адекватных целям и задачам инклюзивного обучения, мотивировать себя на выполнение определенных профессиональных действий</i> <i>УК-9.2 Владеет навыками осуществления профессиональной деятельности на основе базовых дефектологических знаний с различным контингентом</i> <i>ПК-1.1 Идентифицирует тип и функциональный стиль текста, его отправителя и получателя</i> <i>ПК-1.2 Определяет стратегию и способы перевода в зависимости от поставленной задачи, стиля и жанра произведения</i> <i>ПК-1.3 Применяет общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых частных лингвистических дисциплинах</i>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	Знать: научные методы анализа текста и перевода; основные направления развития современной отечественной и зарубежной науки (лингвистики и переводоведения); сущность основных лингвистических и переводоведческих научных концепций, закономерности исторического развития языка. Уметь: выбирать основные стандартные методики поиска, анализа и обработки материала лингвистического исследования. Владеть: навыками работы с практическим материалом, лингвистическими и энциклопедическими словарями, переводческими базами данных и языковыми корпусами; способностью самостоятельно сделать выводы по исследованию, оформить текст в соответствии с требованиями; технологиями диспута, инициативного и самостоятельного научного диалог
Краткая характеристика учебной дисциплины	<i>Тема 1. Теоретические основы исследовательской деятельности переводчика</i> <i>Тема 2. Организация научно-исследовательской деятельности</i> <i>Тема 3. Общие требования к научно-исследовательской работе</i> <i>Тема 4. Апробация научно-исследовательской работы</i>
Разработчики	<i>Гаврилова Мария Васильевна, к.филол.н, доц.</i>

**АННОТАЦИЯ**  
рабочей программы дисциплины



<p><b>«Основы научно-исследовательской деятельности в гуманитарной сфере»</b>  по направлению подготовки <i>45.03.02 Лингвистика</i>  профилю подготовки «Русский язык и перевод»  квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	теоретическая и практическая профессиональная подготовка студентов к выполнению научно-исследовательских работ: формирование у обучающихся способности творчески мыслить, самостоятельно осуществлять научно-исследовательский поиск, анализировать и обобщать информацию по теме научного исследования.
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<i>УК-9 Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах</i> <i>ПК-1 Способен осуществлять предпереводческий анализ текста, дающий точное восприятие исходного высказывания</i>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<i>УК-9.1 Позволяет на основе совокупности ценностей, потребностей, мотивов, адекватных целям и задачам инклюзивного обучения, мотивировать себя на выполнение определенных профессиональных действий</i> <i>УК-9.2 Владеет навыками осуществления профессиональной деятельности на основе базовых дефектологических знаний с различным контингентом</i> <i>ПК-1.1 Идентифицирует тип и функциональный стиль текста, его отправителя и получателя</i> <i>ПК-1.2 Определяет стратегию и способы перевода в зависимости от поставленной задачи, стиля и жанра произведения</i> <i>ПК-1.3 Применяет общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых частных лингвистических дисциплинах</i>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	Знать: научные методы анализа текста и перевода; основные направления развития современной отечественной и зарубежной науки (лингвистики и переводоведения); сущность основных лингвистических и переводоведческих научных концепций, закономерности исторического развития языка. Уметь: выбирать основные стандартные методики поиска, анализа и обработки материала лингвистического исследования. Владеть: навыками работы с практическим материалом, лингвистическими и энциклопедическими словарями, переводческими базами данных и языковыми корпусами; способностью самостоятельно сделать выводы по исследованию, оформить текст в соответствии с требованиями; технологиями диспута, инициативного и самостоятельного научного диалог
Краткая характеристика учебной дисциплины	<i>Тема 1. Теоретические основы исследовательской деятельности переводчика</i> <i>Тема 2. Организация научно-исследовательской деятельности</i> <i>Тема 3. Общие требования к научно-исследовательской работе</i> <i>Тема 4. Апробация научно-исследовательской работы</i>
Разработчики	<i>Гаврилова Мария Васильевна, к.филол.н, доц.</i>

**АННОТАЦИЯ**  
рабочей программы дисциплины  
**«История русской культуры»**  
по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика*

профилю подготовки «Русский язык и перевод» квалификация выпускника <i>бакалавр</i>	
Цель изучения дисциплины	<ul style="list-style-type: none"> <li>- развивать мировоззрение, культурный кругозор и духовный потенциал у студентов;</li> <li>- соединить теоретические знания о феномене культуре с конкретно-историческими аспектами изучения отечественной культуры, понять национальное своеобразие и ее место в системе мировой культуры;</li> <li>- прививать студентам всесторонний интерес к истории нашей культуры, дополняющий и обогащающий их профессиональное образование</li> </ul>
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<i>УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач</i>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p><i>УК-1.1 Выбирает источники информации и осуществляет поиск информации для решения поставленных задач</i></p> <p><i>УК-1.2 Демонстрирует умение рассматривать различные точки зрения и выявлять степень доказательности на поставленную задачу</i></p> <p><i>УК-1.3 Определяет рациональные идеи для решения поставленных задач</i></p>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- влияние культуры на способы интеллектуального, нравственного и профессионального саморазвития и самосовершенствования, повышения своего культурного уровня;</li> <li>- влияние знания культуры на способы достижения целей и критического переосмысления накопленного отечественного и зарубежного культурного опыта;</li> <li>- способы обобщения, анализа, восприятия информации о культуре различных народов РФ, постановки цели освоения и использования потенциала культуры и выбору путей ее достижения;</li> <li>- основные формы культуры, способы их применения при подходе к культуре и обычаям народов, проживающих в РФ;</li> <li>- сущность и значение информации о процессах в сфере культуры и их роль в развитии современного информационного общества;</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- логически верно, аргументировано и ясно, в соответствии с общекультурными нормами строить устную и письменную речь;</li> <li>- критически переосмысливать опыт, накопленный в ходе многовекового развития культуры;</li> <li>- воспринимать культуру и обычаи других стран и народов, с терпимостью относиться к национальным, расовым, конфессиональным различиям;</li> <li>- критически оценить свои достоинства и недостатки в соответствии с общепринятыми социальными и культурными нормами, наметить пути и выбрать средства их развития или устранения;</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p>

	<p>- сформировавшимся представлением о ценностях культуры в связи со способностью к интеллектуальному, культурному, нравственному и профессиональному саморазвитию и самосовершенствованию;</p> <p>- способностью к достижению культурно значимых целей и критическому переосмыслению накопленного отечественного и зарубежного культурного опыта.</p>
Краткая характеристика учебной дисциплины	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Введение в изучение дисциплины «История культуры России»</i></li> <li>2. <i>Древнерусская культура IX-XIII вв.</i></li> <li>3. <i>Русская культура средних веков (XIV – XVII вв.).</i></li> <li>4. <i>Культура России XVIII в.</i></li> <li>5. <i>Российская культура XIX – начало XX вв.</i></li> </ol>
Разработчики	<i>Серганова Д.А., ассистент</i>

<p><b>АННОТАЦИЯ</b>  рабочей программы дисциплины  <b>«Этика профессии»</b>  по направлению подготовки <i>45.03.02 Лингвистика</i>  профилю подготовки «Русский язык и перевод»  квалификация выпускника <i>бакалавр</i></p>	
Цель изучения дисциплины	дать представление об особенностях профессии переводчика, о месте перевода среди других средств коммуникации, о деловом, речевом этикете, культуре общения в профессиональной сфере, моральных, этических и правовых нормах профессии переводчика
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины	<p><i>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</i></p> <p><i>УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах</i></p>
Результаты освоения образовательной программы (ИДК)	<p><i>УК-4.1 Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на русском и иностранном языках</i></p> <p><i>УК-4.2 Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом социокультурных особенностей</i></p> <p><i>УК-4.3 Осуществляет выбор коммуникативных стратегий и тактик при ведении деловых переговоров</i></p> <p><i>УК-5.1 Имеет представление о межкультурном разнообразии общества в социально-историческом аспекте</i></p> <p><i>УК-5.2 Способен к восприятию межкультурного разнообразия общества в этическом контексте</i></p> <p><i>УК-5.3 Умеет выстраивать взаимодействие с учетом национальных и социокультурных особенностей</i></p>
Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины	<p>Знать: правила использования этикетных формул в устной и письменной деловой коммуникации; правила поведения переводчика и формулы международного этикета, принятые в различных ситуациях межкультурного профессионального общения</p> <p>Уметь: осуществлять переводческую деятельность в различных ситуациях профессионального общения (сопровождение</p>

	<p>туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) следовать правилам международного этикета и правилам поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода</p> <p>Владеть: навыками использования правил международного этикета переводчика в ситуациях межкультурного делового общения</p> <p>Знать: основные правила международного этикета и правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода</p> <p>Уметь: применять нормы международного этикета и правила поведения переводчика в ситуациях межкультурного делового взаимодействия</p> <p>Владеть: навыками использования норм международного этикета, правилами поведения переводчика</p>
Краткая характеристика учебной дисциплины	<p><i>Тема 1 Сущность профессиональной этики переводчика</i></p> <p><i>Тема 2 Моральные принципы переводчика</i></p> <p><i>Тема 3 Нормы профессионального поведения переводчика</i></p> <p><i>Тема 4 Правовой и общественный статус переводчика</i></p> <p><i>Тема 5 Нормы профессионального поведения переводчика</i></p> <p><i>Тема 6 Типичные нарушения норм этики в процессе перевода</i></p> <p><i>Тема 7 Нормативно-правовая база деятельности переводчика и ее особенности для различного вида переводов</i></p> <p><i>Тема 8 Коммуникативная культура и общие принципы этикета переводчика</i></p>
Разработчики	<i>Овчинникова Л.О., кандидат филол. наук, доц.</i>